



ClimateTemp NDH-NEO

Funk-Wetterstation · Radio-controlled Weather station
Station météo radio-pilotée · Estación meteorológica controlada por radio
Stazione meteorologica radiocontrollata
Radiografisch bestuurd weerstation

Art. No. 7004350

DE BEDIENUNGSANLEITUNG
GB INSTRUCTION MANUAL
FR MANUEL D'INSTRUCTIONS
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES
IT MANUALE DI ISTRUZIONI
NL HANDLEIDING



DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

GB Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

ES ¿Desearía recibir unas instrucciones de uso completas sobre este producto en un idioma determinado? Entonces visite nuestra página web utilizando el siguiente enlace (código QR) para ver las versiones disponibles.

IT Desidera ricevere informazioni esaustive su questo prodotto in una lingua specifica? Venga a visitare il nostro sito Web al seguente link (codice QR Code) per conoscere le versioni disponibili.



www.bresser.de/P7004350



GARANTIE · WARRANTY · GARANTÍA · GARANZIA



www.bresser.de/warranty_terms

RECYCLAGE (TRIMAN/FRANCE)



DE	BEDIENUNGSANLEITUNG	4
GB	INSTRUCTION MANUAL	17
FR	MANUEL D'INSTRUCTIONS	29
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES....	43
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI	56
NL	HANDLEIDING	69

Inhaltsangabe

1. Gültigkeitshinweis.....	4
2. Allgemeine Informationen	4
3. Allgemeine Warnhinweise.....	5
4. Lieferumfang	5
5. Teileübersicht	6
6. Hauptfunktionssensor	8
7. Netzteil	8
8. Netzverbindung herstellen	9
9. Zeiteinstellung.....	10
10. Alarmzeiteinstellung.....	11
11. Max.-/Min.- Wertaufzeichnung für Temperatur und -Luftfeuchtigkeit	11
12. Kanal auswählen	11
13. Hintergrundbeleuchtung	12
14. Temperaturalarm.....	12
15. Frostwarnung	13
16. Wettervorhersage.....	13
17. Wettervorhersage.....	13
18. Mondphase	14
19. Barometer.....	14
20. Technische Daten.....	15
22. ENTSORGUNG.....	15
23. Garantie.....	16

1. Gültigkeitshinweis

Diese Dokumentation ist gültig für die Produkte mit den nachfolgend aufgeführten Artikelnummern: 7004350

Anleitungsversion: 0325

Informationen bei Serviceanfragen stets angeben.

2. Allgemeine Informationen



Zu dieser Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch sorgfältig durch. Um Schäden am Gerät und Verletzungsgefahr zu vermeiden, verwenden Sie dieses Produkt nur wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung griffbereit auf, damit Sie Informationen zu allen Funktionen leicht nachschlagen können.



GEFAHR!

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von leichten bis schweren Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch hinweist.

**ACHTUNG!**

Dieses Zeichen steht vor jedem Textabschnitt, der auf die Gefahr von Sach- oder Umweltschäden bei unsachgemäßer Anwendung hinweist.

3. Allgemeine Warnhinweise

**GEFAHR!**

Dieses Gerät enthält elektronische Komponenten, die über eine Stromquelle (Netzteil und/oder Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur erfolgen, wie in der Anleitung beschrieben, andernfalls besteht die GEFAHR eines STROMSCHLAGS!

Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Leere oder beschädigte Batterien können Verbrennungen verursachen, wenn sie mit der Haut in Berührung kommen. Falls erforderlich, tragen Sie zum Schutz angemessene Handschuhe.

**ACHTUNG!**

Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Dieser

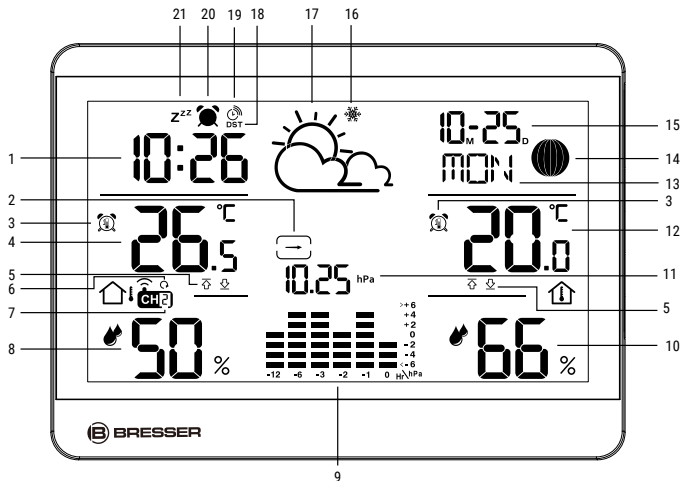
nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken. Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 60 °C aus!

Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil oder die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher Kapazität. Entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.

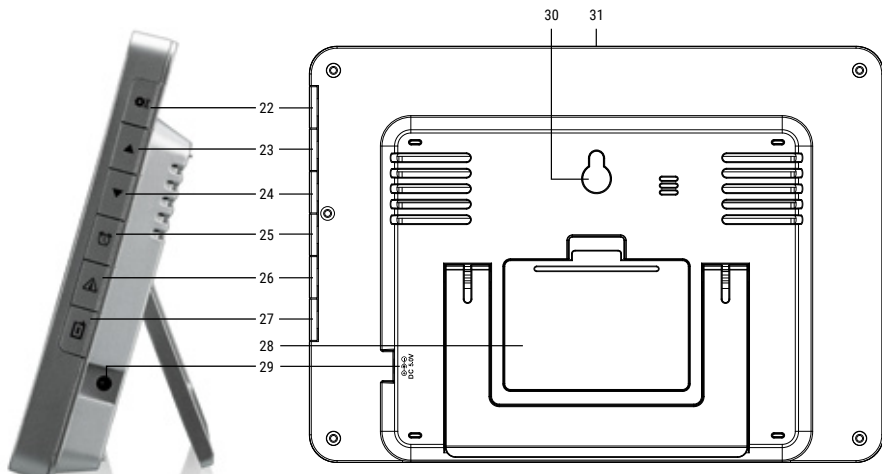
4. Lieferumfang

Funkwetterstation, EU-/UK-Netzadapter, Thermo-/Hygrosensor inkl. 2 Batterien Typ AAA/LR03



5. Teileübersicht

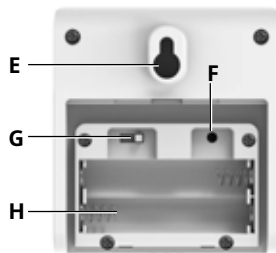
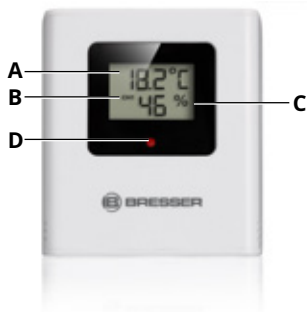
- | | | |
|------------------------|---------------------------|--|
| 1. DCF Uhrzeit | 7. Kanalnummer | 13. Wochenanzeige in 7 Sprachen |
| 2. Trendpfeil | 8. Außenluftfeuchtigkeit | 14. Mondphase |
| 3. Temperaturalarm | 9. Balkendiagramm | 15. Kalender |
| 4. Außentemperatur | 10. Innenluftfeuchtigkeit | 16. Frostwarnung |
| 5. MAX- und MIN-Pfeile | 11. Barometerwert | 17. Wettervorhersage (fünf Arten der Wettervorhersage) Sonnig, Teilweise sonnig, bewölkt, Regen, Schnee) |
| 6. Kanaldurchlauf | 12. Innentemperatur | |



- 18. Sommerzeit
- 19. Empfangssymbol Uhrzeit
- 20. Wecker
- 21. Snooze-Symbol
(Schlummerfunktion)

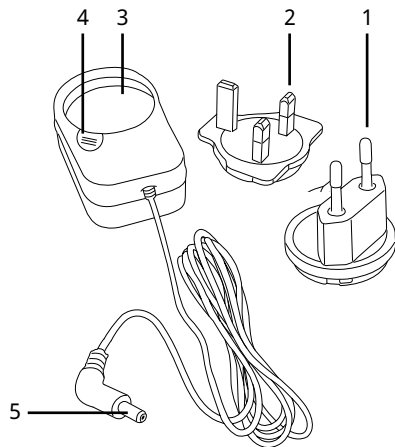
- 22. Taste
- 23. Taste
- 24. Taste
- 25. Taste
- 26. Taste

- 27. Taste
- 28. Batterieabdeckung
- 29. DC-Aufnahme
- 30. Aufhängevorrichtung
- 31. Taste
(Schlummerfunktion)



6. Hauptfunktionssensor

- | | |
|---------------------|------------------------------------|
| A. Temperatur | E. Wandhalterung |
| B. Aktueller Kanal | F. Reset |
| C. Luftfeuchtigkeit | G. Übertragungskanal (1-3) |
| D. LED-ANZEIGE | H. Batteriefach für 2x AAA (inkl.) |



7. Netzteil

1. Euro-Steckeradapter
2. UK-Steckeradapter
3. Adapteraufnahme
4. Arretierungsknopf
5. DC-Hohlstecker

8. Netzverbindung herstellen

Basisgerät:

1. Stecken Sie den DC-Stecker in die Anschlussbuchse (29) des Geräts.
2. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
3. Das Gerät wird direkt mit Strom versorgt.
4. Warten Sie, bis die Innentemperatur an der Basisstation angezeigt wird.

HINWEIS! Für den Dauerbetrieb wird eine Netzstromversorgung empfohlen. Alternativ ist auch eine Stromversorgung mit Batterien möglich, um bei Stromausfall die Zeiteinstellung beizubehalten (permanente Hintergrundbeleuchtung nicht aktiv).

Dazu folgendermaßen vorgehen:

5. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
6. Setzen Sie Batterien in das Batteriefach ein.
Vergewissern Sie sich, dass die Batteriepolarität (+/-) korrekt ist.
7. Bringen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder an.

8. Warten Sie, bis die Innentemperatur an der Basisstation angezeigt wird.

HINWEIS! Nach 7 Sekunden schaltet das Display im Batteriebetrieb in den Stromsparmmodus. Bei Batteriebetrieb die SNOOZE/LIGHT-Taste drücken, um das Display für etwa 7 Sekunden zu aktivieren.

HINWEIS! Beim Umschalten von Netz- auf Batteriebetrieb oder umgekehrt wird die Stromversorgung aus technischen Gründen kurzzeitig unterbrochen. Ausnahme: dauerhafter Batteriebetrieb.

Funksensor:

1. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Setzen Sie Batterien in das Batteriefach ein.
Stellen Sie sicher, dass die Batteriepolarität (+/-) korrekt ist.
3. Stellen Sie den Kanalwahl-Schalter auf den gewünschten Kanal ein.

HINWEIS! Diese Wetterstation kann mit einem oder mehreren Außensensoren betrieben werden. Jeder angeschlossene Funksensor muss auf einem anderen Kanal betrieben werden. Ist nur ein Funksensor angeschlossen, sollte dieser auf Kanal 1 betrieben werden.

4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

9. Zeiteinstellung

Nachdem die Stromversorgung hergestellt wurde, sucht das Gerät automatisch nach dem Funksignal. Es dauert etwa 3-8 Minuten, bis dieser Vorgang abgeschlossen ist. Bei korrektem Empfang des Funksignals werden Datum und Uhrzeit automatisch eingestellt und das Empfangssymbol wird angezeigt. Wird kein Funksignal empfangen, folgendermaßen vorgehen:

1. Halten Sie die ▲ Taste auf der Basiseinheit ca. 3 Sekunden gedrückt, um den Empfang des Funksignals zu aktivieren. Der Empfang wird nun wieder initialisiert.

2. Wird weiterhin kein Funkuhr-Signal empfangen, muss die Zeiteinstellung manuell vorgenommen werden.

Manuelle Zeiteinstellung:

1. Drücken und halten Sie die ⚙️ Taste für ca. drei Sekunden, um in den Zeiteinstellungsmodus zu gelangen.
2. Die einzustellenden Ziffern blinken.
3. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ um den Wert zu ändern.
4. Drücken Sie die ⚙️ Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Zeitzone>12/24H Format>Stunde > Minute>DM/MD> Jahr> Monat>Tag>Woche Sprache
6. Abschließend die ⚙️ Taste drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Einstellungsmodus zu verlassen.

Im Normalmodus drücken Sie die ▲ Taste, um die Temperatureinheit in C oder F zu wählen.

10. Alarmzeiteinstellung

1. Drücken Sie im normalen Modus die  Taste, um die Alarmzeit zu überprüfen.
2. Beim Überprüfen der Alarmzeit, drücken Sie die  Taste erneut, um den Alarm ein- oder auszuschalten.
3. Wenn Sie in den Alarmmodus wechseln, halten Sie die  Taste für ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Alarmeinstellungsmodus zu gelangen. Die einzustellenden Ziffern blinken. Drücken Sie die Taste  oder  um den Wert zu ändern. Drücken Sie die  Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort. Reihenfolge der Einstellungen: Stunde > Minute
4. Abschließend die  Taste drücken, um die Einstellungen zu speichern und den Alarmeinstellungsmodus zu verlassen.

Bei Ertönen des Weckrufs die  |  Taste drücken, um die Schlummerfunktion **z^{zz}** zu aktivieren.

ren. Der Weckton ertönt nach 5 Minuten erneut. Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie eine beliebige andere Taste, um den Alarm zu stoppen, bis die eingestellte Alarmzeit wieder erreicht ist.

11. Max.-/Min.- Wertaufzeichnung für Temperatur und -Luftfeuchtigkeit

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste um die Aufzeichnung der maximalen  und minimalen  Temperatur und Luftfeuchtigkeit zu überprüfen.
2. Wenn Sie den Max/Min-Datensatz prüfen, halten Sie die  Taste gedrückt, um den Datensatz zu löschen.

12. Kanal auswählen

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste um den Kanal 1, Kanal 2, Kanal 3 oder die Zyklusanzeige auszuwählen. Die Anzeige wechselt alle 4 Sekunden zwischen den Kanälen.

2. Drücken und halten Sie die  Taste für ca. 3 Sekunden, um Werte zurückzusetzen und nach einem HF-Signal zu suchen.

HINWEIS! Stellen Sie immer sicher, dass der auf der Anzeigeeinheit ausgewählte Kanal mit der am Funksensor ausgewählten Kanalsoption übereinstimmt.

13. Hintergrundbeleuchtung

Wenn der Strom über das Netzteil bezogen wird, drücken Sie die Taste  |  Taste, um die Hintergrundbeleuchtungsstufe auszuwählen. Die Hintergrundbeleuchtung kann in 3 Stufen (dunkel, mittel, hell) eingestellt werden. Wenn das Gerät mit Batterien betrieben wird, drücken Sie die  |  Taste, um die Hintergrundbeleuchtung für 7 Sekunden einzuschalten.

14. Temperaturalarm

1. Drücken Sie im Normalmodus die  Taste, um den Temperaturalarm ein- oder auszuschalten. Der Außentemperaturalarm wird zuerst eingestellt, dann der Außen- und Innentemperaturalarm, dann der Innentemperaturalarm.
2. Wenn Sie den Temperaturalarm überprüfen, halten Sie die  Taste ca. 3 Sekunden gedrückt, um die Einstellung für den Temperaturalarm aufzurufen.
3. Drücken Sie die Taste  oder , um die Temperatur einzustellen.
4. Drücken Sie die  Taste zur Bestätigung und fahren Sie mit der nächsten Einstellung fort.
5. Reihenfolge der Einstellungen: Höhe Innentemperatur > Niedrige Innentemperatur > Höhe Außentemperatur > Niedrige Außentemperatur
6. Auf die gleiche Weise können Sie Temperaturalarme für CH1-3 einstellen, indem Sie den

gewünschten Kanal mit der Kanaltaste  auswählen und dann den Temperaturalarm einstellen und aktivieren.

15. Frostwarnung

Wenn die Außentemperatur zwischen $-1,0+2,9^{\circ}\text{C}$ liegt, erscheint das Eiswarnsymbol  auf dem Display und blinkt kontinuierlich.

HINWEIS! Das Hauptgerät kann mit 3 Funksensoren verbunden werden. Wenn die Temperatur eines der Sensoren zwischen $-1,0\sim+2,9^{\circ}\text{C}$ liegt, zeigt das Hauptgerät das Eiswarnsymbol  an. Das Symbol hört auf zu blinken, wenn die Temperatur über 3°C gestiegen ist.

16. Wettervorhersage

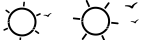
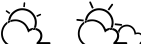
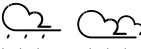
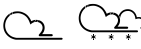
Der Temperaturtrend-Indikator zeigt den Trend der Wetteränderung für die nächsten Minuten an. Die Pfeile zeigen einen steigenden, stabilen

oder fallenden Trend an. Das Barometer misst alle 15 Minuten den Luftdruck. Basierend auf dieser Messung berechnet die Haupteinheit den Luftdruck für die aktuelle Stunde (den durchschnittlichen Luftdruck von jetzt / vor 15 Minuten / vor 30 Minuten / sowie vor 45 Minuten) und vergleicht diesen Wert mit dem Wert der vorherigen Stunde. Hat sich der gemessene Luftdruck um mehr als 1 hPa geändert, wird ein aufsteigender (UP) oder abnehmender (DOWN) Trendpfeil angezeigt.



17. Wettervorhersage

Aus den gemessenen Werten wird ein Wettertrend für die nächsten 12-24 Stunden errechnet und folgendermaßen grafisch dargestellt:

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Sonnig
	Sonnig bis bewölkt
	Bewölkt
	Bewölkt bis Regen
	Bewölkt bis Schnee

18. Mondphase

Die Mondphase hängt vom aktuellen Datum ab. Es wird automatisch berechnet und folgende Symbole werden angezeigt:

SYMBOL	BESCHREIBUNG
	Vollmond
	Abnehmender Mond
	Neumond
	Zunehmender Mond
	Vollmond

19. Barometer

Zeichnet den sich ändernden Trend auf und zeigt ihn in einem Diagramm basierend auf dem Luftdruckverlauf der letzten 12 Stunden an. Die

horizontalen Daten sind die 6 Zeiträume der letzten 12 Stunden (-12, -6, -3, -2, -1, 0), und die vertikalen Daten sind der Luftdruckänderungswert (der Wert ist auf 0 gesetzt, wenn das Gerät zum ersten Mal mit Strom versorgt wird, jedes Raster darüber oder darunter entspricht 2hPa). Indem wir den Luftdruckwert des aktuellen Zeitraums als Referenzpunkt nehmen, können wir durch Vergleich und Berechnung feststellen, ob der Luftdruck in den letzten 6 Zeiträumen gestiegen oder gesunken ist. (Es ist flach, wenn es gerade eingeschaltet wurde.)

20. Technische Daten

Haupteinheit

Funkuhr-Betrieb: per DCF-Zeitsignal
 Stromversorgung: Netzadapter (inkl.) oder 2 x AAA/LR03-Batterien (optional, nicht enthalten)
 Temperaturmesseinheit: °C / °F
 Temperaturanzeigebereich: -9,9 °C – 50 °C
 Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich 20% ~ 95% RH

Funksensor

Stromversorgung: 2x AAA/LR03-Batterien (inkl.)
 Temperaturmesseinheit: °C / °F
 Temperatur-Anzeigebereich: -40°C bis +70°C
 Luftfeuchtigkeitsanzeigebereich 20 % ~ 95 % RH

21. EG-Konformitätserklärung

CE Die Bresser GmbH erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp mit der Artikelnummer 7004350 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar:
www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen

Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.

 Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den  Hausmüll! Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in deutsches Recht müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Verwertung zugeführt werden. Gemäß den Vorschriften für Batterien und Akkus ist die Entsorgung im normalen Hausmüll ausdrücklich verboten. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben – an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien, die Giftstoffe enthalten, sind mit einem Zeichen und einem chemischen Symbol gekennzeichnet.

„Cd“ = Cadmium, „Hg“ = Quecksilber, „Pb“ = Blei.



Cd¹



Hg²



Pb³

- ¹ Batterie enthält Cadmium
- ² Batterie enthält Quecksilber
- ³ Batterie enthält Blei

23. Garantie

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf der Verpackung angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Sie können die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zur Verlängerung der Garantiezeit und Details zu unserem Service einsehen unter **www.bresser.de/warranty_terms**.

Table of contents

1. Validity note.....	17
2. General Information.....	17
3. General Warnings.....	18
4. Scope of delivery	18
5. Parts Overview.....	19
6. Main Function Sensor.....	21
7. AC Power Adapter.....	21
8. Setting up power supply	22
9. Time Setting.....	23
10. Alarm setting	23
11. Max / Min temperature and humidity record.....	24
12. Channel select	24
13. Backlight	24
14. Temperature Alert.....	25
15. Ice Alert	25
16. Weather Forecast.....	25
17. Weather Forecast.....	26
18. Moon Phase.....	26
19. Barometer.....	27
20. Technical data.....	27
21. EC Declaration of Conformity	27
22. DISPOSAL.....	28
23. Warranty.....	28

1. Validity note

This documentation is valid for the products with the following article numbers:

7004350

Manual version: 0325

Always provide information when requesting service.

2. General Information



About this Instruction Manual

These operating instructions are to be considered a component of the device.

Read the safety instructions and the instruction manual carefully before using this device.

Keep these instruction manual in a safe place for future reference. If the device is sold or passed on, the instruction manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

**DANGER!**

You will find this symbol before every section of text that deals with the risk of minor to severe injuries resulting from improper use.

**ATTENTION!**

You will find this symbol in front of every section of text which deals with the risk of damage to property or the environment.

3. General Warnings

**DANGER!**

This device contains electronic components which operate via a power source (power supply and/or batteries). Only use the device as described in the manual, or you run the risk of an electric shock.

Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Empty or damaged batteries could cause burns if they come into contact with the skin. If necessary, wear adequate gloves for protection.

**ATTENTION!**

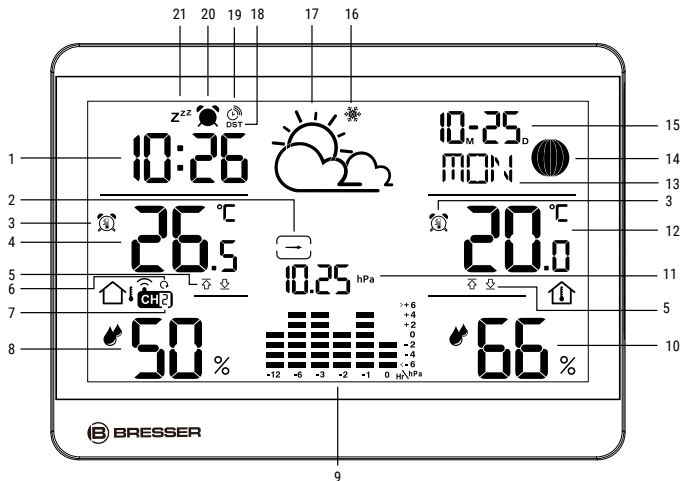
Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary. Do not expose the device to temperatures above 60°C.

Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied power supply or the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries or throw them into a fire! Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire or an explosion.

Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

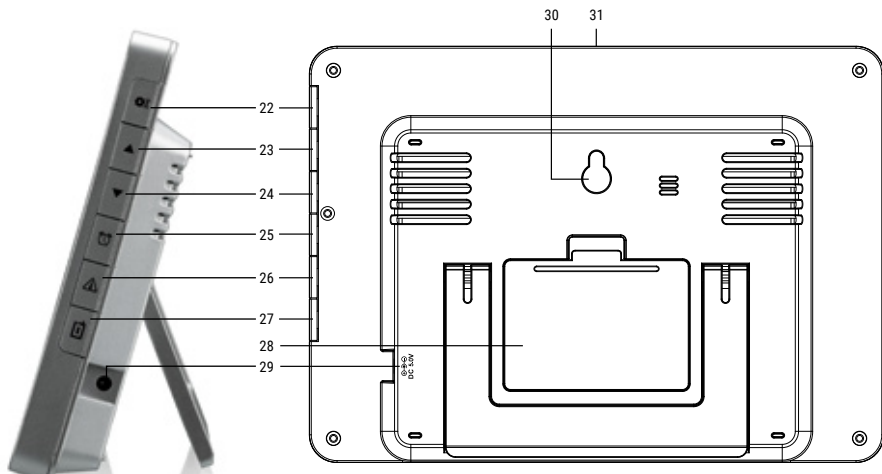
4. Scope of delivery

Radio-controlled weather station, EU/UK power adapter, thermo-hygrosensor incl. 2 AAA/LR03 type batteries



5. Parts Overview

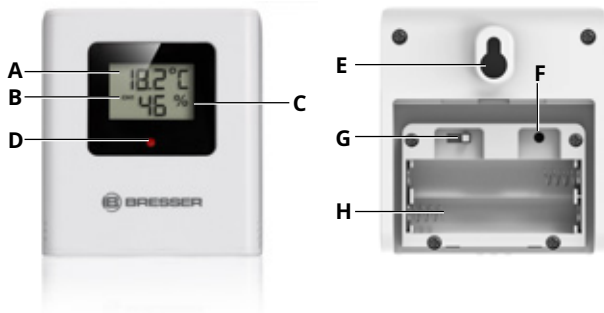
- | | | |
|------------------------|------------------------|--|
| 1. Time with DCF | 7. Channel number | 13. 7 languages week display |
| 2. Trend arrow | 8. Outdoor humidity | 14. Moon phase |
| 3. Temperature alert | 9. Bar chart | 15. Calendar |
| 4. Outdoor temperature | 10. Indoor humidity | 16. Ice-Alert |
| 5. MAX and MIN arrows | 11. Barometer value | 17. Weather forecast (five kinds of weather forecast: Sunny, Partly Sunny, Cloudy, Rainy, Snowy) |
| 6. Channel flow | 12. Indoor temperature | |



- 18. Summertime
- 19. Receive symbol Time
- 20. Alarm clock
- 21. Snooze-Symbol
- 22. ⚙ button

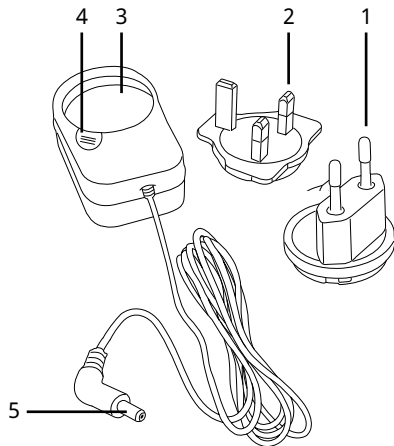
- 23. ▲ button
- 24. ▼ button
- 25. ⌚ button
- 26. ⚠ button
- 27. □ button

- 28. Battery cover
- 29. DC hole
- 30. Hanging hole
- 31. 🌞 | 🌙 button
(set snooze function/
display brightness)



6. Main Function Sensor

- | | |
|--------------------|-------------------------------|
| A. Temperature | E. Wall Mount |
| B. Current channel | F. Reset |
| C. Humidity | G. Transmission channel (1-3) |
| D. LED INDICATOR | H. Battery Compartment |



7. AC Power Adapter

1. Euro plug adapter
2. UK plug adapter
3. Adapter fixture
4. Locking knob
5. DC barrel connector

8. Setting up power supply

Base device:

1. Insert the DC connector into the connection socket (29) of the base station.
2. Insert the mains plug into the power outlet.
3. The device is energized directly.
4. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! For permanent operation, mains power supply is recommended. Alternatively a power supply with batteries is also possible, to keep the time setting in case of power failure (permanent backlight not active).

Proceed as follows:

5. Remove the battery compartment cover.
6. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
7. Replace the battery compartment cover.
8. Wait until the indoor temperature is displayed on the base station.

NOTICE! After 7 seconds, the display switches to power-saving mode in battery mode. When using battery power, press the SNOOZE/LIGHT button to activate the display for about 7 seconds.

NOTICE! When switching from mains power supply to battery power supply or vice versa, the power supply is being disabled for a short moment for technical reasons. Exception: permanent battery operation.

Remote sensor:

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert the batteries into the battery compartment. Ensure that the battery polarity (+/-) is correct.
3. Set the channel selector switch to the desired channel.

NOTICE! This weather station can be operated with one or more remote sensors. Each remote sensor being connected must be operated on a

different channel. If only one remote sensor is connected, it should be operated on channel 1.

4. Replace the battery compartment cover.

9. Time Setting

After the power is restored, the unit automatically searches for the radio signal. It takes approximately 3-8 minutes for this process to complete.

If the radio signal is received correctly, the date and time are set automatically and the reception symbol is displayed.

If no radio signal is received, proceed as follows:

1. Press and hold the  button on the base unit for approx. 3 seconds to activate reception of the radio signal. Reception is now initialized again.
2. If still no radio signal is received, the time must be set manually.

Manual time setting:

1. Press and hold  button for approx. 3 seconds to enter to the time setting mode.

2. Digits to be set are flashing.

3. Press  or  button to change the value.

4. Press  button to confirm and continue to the next setting.

5. Settings order: Time zone>12/24H format>Hour > Minute>DM/MD> Year> Month>Day>Week language

6. Finally press the  button to save the settings and exit the setting mode.

In normal mode, press  button to select the temperature unit in C or F.

10. Alarm setting

1. In normal mode, press  button to check the alarm time.
2. When check the alarm time, press  button again to turn on or turn off the alarm.
3. When enter the alarm mode, press and hold the  button for approx. 3 seconds to enter

the alarm setting mode. Digits to be set are flashing. Press ▲ or ▼ button to change the value. Press  button to confirm and continue to the next setting.

Settings order: Hour> Minute.

4. Finally press the  button to save the settings and exit the Alarm setting mode.

When the alarm sounds, press the  button to activate the snooze zzz function. The alarm sounds again after 5 minutes.

When the alarm sounds, press any other key to stop the alarm until the set alarm time is reached again.

11. Max / Min temperature and humidity record

1. In normal mode, press the ▼ button to check the Max  and Min  temperature and humidity record.
2. When checking the Max/Min record, press and hold the ▼ button to clear the record.

12. Channel select

1. In normal mode, press the  button to select Channel 1, Channel 2 , Channel 3 or cycle display.
2. Hold the  button for approx. 3 seconds to reset values and search for an RF signal.

NOTICE! Always make sure the channel chosen on the display unit matches the channel option chosen on the outdoor sensor.

13. Backlight

When power on the adapter, press the  button to choose the backlight level. It has 3 levels backlight (dark, medium, light).

When power by batteries, press the  button to turn on the backlight for 7 seconds .

14. Temperature Alert

1. In normal mode, Press the  button to turn on or turn off the temperature alert. The outdoor temperature alarm is set first, then the outdoor and indoor temperature alarms, then the indoor temperature alarm.
2. In normal model, Press and hold the  button for approx. 3 seconds to enter the temperature alert setting.
3. Press the  or  button to set the temperature.
4. Press  button to confirm and continue to the next setting.
5. Settings order: Indoor high temperature> Indoor low temperature> Outdoor high temperature> Outdoor low temperature
6. In the same way, you can set temperature alarms for CH1-3 by selecting the desired channel with the Channel button , then setting and activating the temperature alarm.

15. Ice Alert

When the outdoor temperature hits is between $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$, the ice alert symbol  will appear on the display, flashing continuously.

NOTICE! The main unit can connect with 3 outdoor sensors, if one of the sensors temperature is between $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$, the main unit will show the ice alert symbol . The symbol will stop flashing when the temperature has risen above 3°C .

16. Weather Forecast

The temperature trend indicator shows the trends of weather change for the coming minutes. Arrows indicate a rising, stable or falling trend.

The barometer measures the air pressure every 15 minutes. Based on this measurement, the main unit calculates the air pressure for the current hour (the average air pressure of now / 15 minutes ago / 30 minutes ago / as well as 45 minutes ago) and

compares this value with the value of the previous hour. If the measured air pressure has changed by more than 1 hPa, an increasing (UP) or decreasing (DOWN) trend arrow is displayed.



17. Weather Forecast

A weather trend for the next 12-24 hours is calculated from the measured values and displayed graphically as follows:

SYMBOL	DESCRIPTION
	Sunny
	Sunny to cloudy
	Cloudy

	Cloudy to rain
	Cloudy to snow

18. Moon Phase

The phase of the moon depends on the current date. It is automatically calculated and the following symbols are displayed:

SYMBOL	DESCRIPTION
	Full moon
	Waning moon
	New moon

	Waxing moon
	Full moon

19. Barometer

Record and display the changing trend in a chart based on the air pressure history in the past 12 hours. The horizontal data is the 6 time periods in the past 12 hours (-12, -6, -3, -2, -1, 0), and the vertical data is the air pressure change value (the value is 0 by default when the power plugged in, each grid above or below represents 2hPa). Taking the air pressure value of the current period as the reference point, through comparison and calculation, we can determine whether the air pressure in the past 6 time periods has increased or decreased. (It is flat when it is just powered on.)

20. Technical data

Main unit

Radio-controlled clock: via DCF time signal
 Power supply: EU/UK power adapter (incl.) or 2 x AAA/LR03 type batteries (optional, not incl.)
 Temperature measuring unit: °C / °F
 Temperature display range: -9.9°C – 50°C
 Humidity display range: RH 20% - 95%

Wireless sensor

Power supply: 2x AAA/LR03 type batteries (incl.)
 Temperature measuring unit: °C / °F
 Temperature display range: -40°C – 70°C
 Humidity display range: RH 20% - 95%

21. EC Declaration of Conformity

CE Bresser GmbH hereby declares that the radio equipment type with item number 7004350 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EC Declaration of Conformity is

available at the following web address:
www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage! As per Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your

used batteries as required by law — at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive.

Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol. "Cd" = cadmium, "Hg" = mercury, "Pb" = lead.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ battery contains cadmium

² battery contains mercury

³ battery contains lead

23. Warranty

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended voluntary warranty period as indicated on the gift box, registration on our website is required. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

Table des matières

1. Note de validité	29
2. Informations générales	29
3. Avertissements généraux	30
4. Contenu de la livraison	30
5. Aperçu des pièces	31
6. Fonction principale capteur	33
7. Adaptateur de courant alternatif	33
8. Mise en place de l'alimentation électrique	34
9. Réglage de l'heure	35
10. Réglage de l'alarme	36
11. Enregistrement des températures et de l'humidité max / min	36
12. Sélection du canal	37
13. Rétro-éclairage	37
15. Alerte au verglas	38
16. Prévisions météorologiques	38
17. Prévisions météorologiques	39
18. Phase de la lune	39
19. Baromètre	40
20. Données techniques	40
21. Déclaration de conformité CE	40
22. ÉLIMINATION	41
23. Garantie	42

1. Note de validité

Cette documentation est valable pour les produits portant les numéros d'article suivants :

7004350

Version du mode d'emploi : 0325

Fournissez toujours des informations lorsque vous demandez un service.

2. Informations générales



À propos de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi doit être considéré comme un élément de l'appareil.

Lisez les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant d'utiliser cet appareil. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr pour pouvoir vous y référer ultérieurement. En cas de vente ou de transmission de l'appareil, le mode d'emploi doit être transmis à tout propriétaire/utilisateur ultérieur du produit.

**DANGER !**

Vous trouverez ce symbole avant chaque section de texte qui traite le risque de blessures légères à graves résultant d'une utilisation incorrecte.

**ATTENTION !**

Vous trouverez ce symbole devant chaque section de texte qui traite le risque de dommages aux biens ou à l'environnement.

3. Avertissements généraux

**DANGER !**

Cet appareil contient des composants électroniques qui fonctionnent à l'aide d'une source d'énergie (alimentation et/ou piles). N'utilisez l'appareil que de la manière décrite dans le mode d'emploi, sinon vous risquez de vous électrocuter.

Tenez les piles hors de portée des enfants ! Veillez à insérer les piles correctement. Les piles vides ou endommagées peuvent provoquer des brûlures en cas de contact avec la peau. Si nécessaire, portez des gants de protection adéquats.

**ATTENTION !**

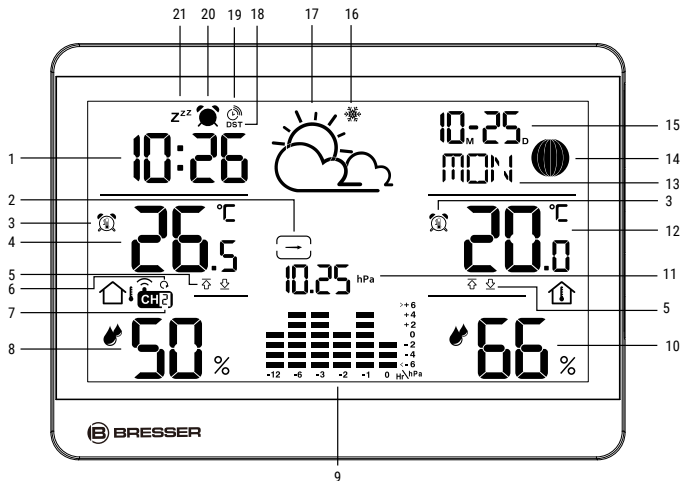
Ne pas démonter l'appareil. En cas de défaut, veuillez contacter votre revendeur. Le revendeur contactera le centre de service et pourra envoyer l'appareil en réparation, si nécessaire. Ne pas exposer l'appareil à des températures supérieures à 60°C.

Ne pas exposer l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni ou les piles recommandées. Ne pas court-circuiter l'appareil ou les piles et ne pas les jeter au feu ! Une chaleur excessive ou une mauvaise manipulation peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une explosion.

N'utilisez que les piles recommandées. Remplacez toujours les piles faibles ou vides par un jeu de piles neuf et complet à pleine capacité. N'utilisez pas de piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil s'il n'a pas été utilisé pendant une longue période.

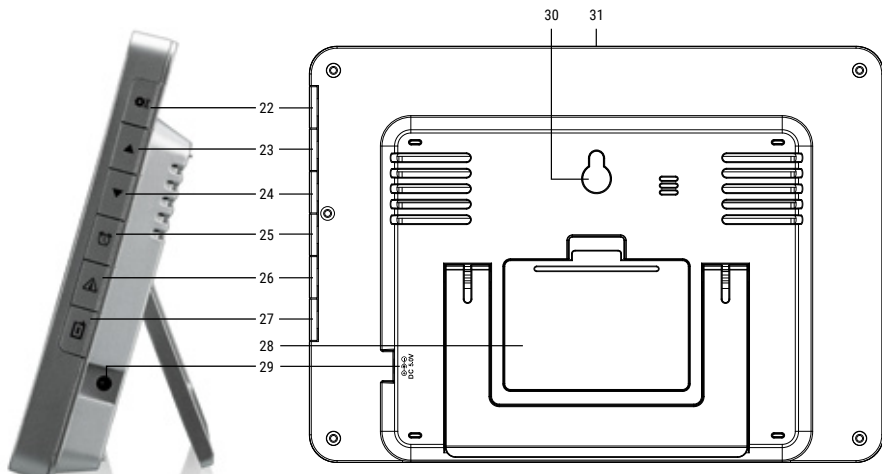
4. Contenu de la livraison

Station météo, adaptateur secteur UE/UK, capteur thermo-hygrométrique avec 2 piles AAA/LR03



5. Aperçu des pièces

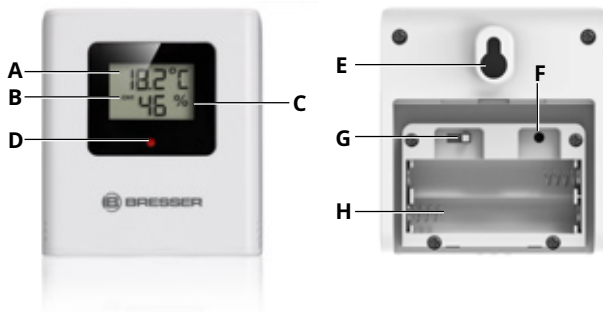
- | | | |
|--------------------------------|---|--|
| 1. Réglage de l'heure avec DCF | 8. Humidité extérieure | 14. Phase de la lune |
| 2. Flèche de tendance | 9. Diagramme à barres | 15. Calendrier |
| 3. Alerte de température | 10. Humidité intérieure | 16. Alerte verglas |
| 4. Température extérieure | 11. Valeur du baromètre | 17. Prévisions météorologiques (cinq types de prévisions météorologiques: Ensoleillé, partiellement ensoleillé, nuageux, pluvieux, |
| 5. Flèches MAX et MIN | 12. Température intérieure | |
| 6. Canal en flux | 13. Affichage hebdomadaire en 7 langues | |
| 7. Numéro de canal | | |



- neigeux)
- 18. L'heure d'été
- 19. Symbole de réception de l'heure
- 20. Réveil
- 21. Symbole Snooze

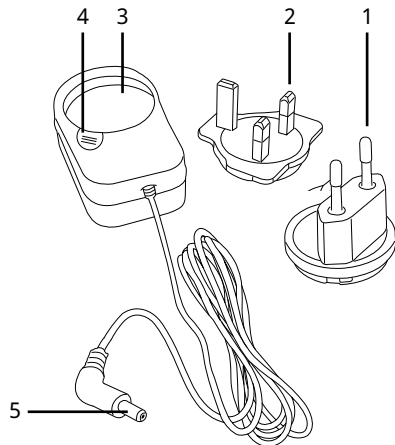
- 22. bouton
- 23. bouton
- 24. bouton
- 25. bouton
- 26. bouton
- 27. bouton

- 28. Couvercle des piles
- 29. Connecteur DC
- 30. Trou de suspension
- 31. bouton (réglage de la fonction snooze/ luminosité de l'écran)



6. Fonction principale capteur

- | | |
|-------------------|---------------------------------------|
| A. Température | E. Montage mural |
| B. Canal actuel | F. Réinitialisation |
| C. Humidité | G. Canal de transmission (1-3) |
| D. INDICATEUR LED | H. Compartiment des piles pour 2x AAA |



7. Adaptateur de courant alternatif

1. Adaptateur de prise Euro
2. Adaptateur de prise UK
3. Fixation de l'adaptateur
4. Bouton de verrouillage
5. Connecteur baril DC

8. Mise en place de l'alimentation électrique

Appareil de base :

1. Insérez le connecteur DC dans la prise de connexion (29) de la station de base.
2. Insérer la fiche secteur dans la prise de courant.
3. L'appareil est directement mis sous tension.
4. Attendez que la température intérieure s'affiche sur la station de base.

REMARQUE ! Pour un fonctionnement permanent, il est recommandé d'utiliser l'alimentation secteur. Une alimentation par piles est également possible, afin de conserver le réglage de l'heure en cas de coupure de courant (rétroéclairage permanent non actif).

Procédez comme suit :

5. Retirer le couvercle du compartiment des piles.
6. Insérez les piles dans leur compartiment.

Assurez-vous que la polarité de la pile (+/-) est correcte.

7. Remettre en place le couvercle du compartiment des piles.
8. Attendez que la température intérieure s'affiche sur la station de base.

REMARQUE ! Après 7 secondes, l'écran passe en mode économie d'énergie en mode pile. En cas d'utilisation de la pile, appuyez sur le bouton SNOOZE/LIGHT pour activer l'affichage pendant environ 7 secondes.

REMARQUE ! Lors du passage de l'alimentation secteur à l'alimentation par pile ou inversement, l'alimentation est désactivée pendant un court instant pour des raisons techniques. Exception : fonctionnement permanent de la pile.

Capteur à distance :

1. Retirer le couvercle du compartiment des piles.

2. Insérez les piles dans leur compartiment. Assurez-vous que la polarité de la pile (+/-) est correcte.
3. Placez le sélecteur de canal sur le canal souhaité.

REMARQUE ! Cette station météorologique peut être utilisée avec un ou plusieurs capteurs à distance. Chaque capteur à distance connecté doit fonctionner sur un canal différent. Si un seul capteur à distance est raccordé, il doit fonctionner sur le canal 1.

4. Remettre en place le couvercle du compartiment des piles.

9. Réglage de l'heure

Une fois le courant rétabli, l'appareil recherche automatiquement le signal radio. Ce processus prend environ 3 à 8 minutes.

Si le signal radio est reçu correctement, la date

et l'heure sont réglées automatiquement et le symbole de réception s'affiche.

Si aucun signal radio n'est reçu, procédez comme suit:

1. Appuyez sur le bouton ▲ de l'unité de base et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour activer la réception du signal radio. La réception est à nouveau initialisée.
2. Si aucun signal radio n'est reçu, l'heure doit être réglée manuellement.

Réglage manuel de l'heure :

1. Appuyez sur le bouton ⚙️ et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour accéder au mode de réglage de l'heure.
2. Les chiffres à régler clignotent.
3. Appuyez sur le bouton ▲ ou ▼ pour modifier la valeur.
4. Appuyez sur le bouton ⚙️ pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre de réglage : Fuseau horaire>Format 12/24H>Heure > Minute>DM/MD> Année>

Mois>Jour>Semaine langue

6. Enfin, appuyez sur le bouton  pour enregistrer les réglages et quitter le mode de réglage.

En mode normal, appuyez sur le bouton  pour sélectionner l'unité de température en C ou F.

10. Réglage de l'alarme

1. En mode normal, appuyez sur le bouton  pour vérifier l'heure de l'alarme.
2. Lorsque vous vérifiez l'heure de l'alarme, appuyez à nouveau le bouton  pour activer ou désactiver l'alarme.
3. Pour passer en mode alarme, appuyez le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour passer en mode de réglage de l'alarme. Les chiffres à régler clignotent. Appuyez sur le bouton  ou  pour modifier la valeur. Appuyez sur le bouton  pour confirmer et passer au réglage suivant.

Ordre de réglage : Heure> Minute.

4. Enfin, appuyez sur le bouton  pour enregistrer les paramètres et quitter le mode de réglage de l'alarme.

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton   pour activer la fonction snooze **z^{zz}**.

L'alarme retentit à nouveau après 5 minutes.

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel autre bouton pour arrêter l'alarme jusqu'à ce que l'heure d'alarme programmée soit à nouveau atteinte.

11. Enregistrement des températures et de l'humidité max / min

1. En mode normal, appuyez sur le bouton  pour vérifier les relevés de température et d'humidité max  et min .
2. Lorsque vous vérifiez l'enregistrement max/min, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour effacer l'enregistrement.

12. Sélection du canal

1. En mode normal, appuyez sur le bouton  pour sélectionner l'affichage du canal 1, canal 2, canal 3 ou du cycle.
2. Maintenir le bouton  pendant environ 3 secondes pour réinitialiser les valeurs et rechercher un signal RF.

REMARQUE ! Veillez toujours à ce que le canal choisi sur l'unité d'affichage corresponde à l'option de canal choisie sur le capteur extérieur.

13. Rétro-éclairage

Lorsque l'adaptateur est allumé, appuyez sur le bouton

 pour choisir le niveau de rétroéclairage. Il y a 3 niveaux de rétroéclairage (sombre, moyen, clair).

Lorsque l'appareil est alimenté par des piles,

appuyez sur le bouton  pour allumer le rétroéclairage pendant 7 secondes.

14. Alerte de température

1. En mode normal, appuyez sur le bouton  pour activer ou désactiver l'alerte de température. L'alarme de température extérieure est réglée en premier, ensuite les alarmes de température extérieure et intérieure, puis l'alarme de température intérieure.
2. Dans le modèle normal, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes pour accéder au réglage de l'alerte de température.
3. Appuyez sur le bouton  ou  pour régler la température.
4. Appuyez sur le bouton  pour confirmer et passer au réglage suivant.
5. Ordre de réglage : Température intérieure élevée > Température intérieure basse >

Température extérieure élevée > Température extérieure basse

6. De la même manière, vous pouvez régler les alarmes de température pour CH1-3 en sélectionnant le canal souhaité à l'aide du bouton des canaux , puis en réglant et en activant l'alarme de température.

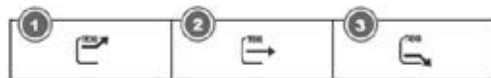
15. Alerte au verglas

Lorsque la température extérieure est entre $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$, le symbole d'alerte au verglas  apparaît sur l'écran et clignote en continu.

REMARQUE ! L'unité principale peut être connectée à 3 capteurs extérieurs, si la température de l'un des capteurs est comprise entre $-1.0 \sim +2.9^{\circ}\text{C}$, l'unité principale affichera le symbole d'alerte au verglas . Le symbole cesse de clignoter lorsque la température dépasse 3°C .

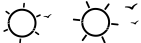
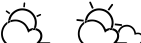
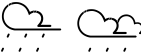
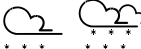
16. Prévisions météorologiques

L'indicateur de tendance de la température montre les tendances des changements météorologiques pour les minutes à venir. Les flèches indiquent une tendance à la hausse, à la stabilité ou à la baisse. Le baromètre mesure la pression atmosphérique toutes les 15 minutes. Sur la base de cette mesure, l'unité principale calcule la pression atmosphérique pour l'heure en cours (la pression atmosphérique moyenne de maintenant / d'il y a 15 minutes / d'il y a 30 minutes / ainsi que d'il y a 45 minutes) et compare cette valeur avec celle de l'heure précédente. Si la pression atmosphérique mesurée a changé de plus de 1 hPa, une flèche de tendance croissante (UP) ou décroissante (DOWN) s'affiche.



17. Prévisions météorologiques

Une tendance météorologique pour les 12 à 24 heures suivantes est calculée à partir des valeurs mesurées et affichée graphiquement comme suit :

SYMBOL	DESCRIPTION
	Ensoleillé
	Ensoleillé à nuageux
	Nuageux
	Nuageux à pluvieux
	Nuageux à neige

18. Phase de la lune

La phase de la lune dépend de la date du jour. Il est automatiquement calculé et les symboles suivants s'affichent :

SYMBOL	DESCRIPTION
	Pleine lune
	Lune décroissante
	Nouvelle lune
	Lune croissante
	Pleine lune

19. Baromètre

Enregistrez et affichez la tendance changeante dans un graphique basé sur l'historique de la pression atmosphérique au cours des 12 dernières heures. Les données horizontales correspondent aux 6 périodes des 12 dernières heures (-12, -6, -3, -2, -1, 0), et les données verticales correspondent à la valeur de la variation de la pression atmosphérique (la valeur est de 0 par défaut lorsque l'appareil est branché, chaque grille au-dessus ou au-dessous représente 2 hPa). En prenant la valeur de la pression atmosphérique de la période actuelle comme point de référence, nous pouvons, par comparaison et calcul, déterminer si la pression atmosphérique a augmenté ou diminué au cours des six dernières périodes. (Il est plat lorsqu'il est simplement mis sous tension).

20. Données techniques

Unité principale

Fonction RCC : via signal horaire DCF
Alimentation : adaptateur secteur (inclus) ou 2 piles AAA/LR03 (en option, non incluses)
Unité de mesure de la température : °C / °F
Plage d'affichage de la température : -9,9°C - 50°C
Plage d'affichage de l'humidité : RH 20% - 95%

Capteur sans fil

Alimentation : 2 piles AAA/LR03 (incluses)
Unité de mesure de la température : °C / °F
Plage d'affichage de la température : -40°C - 70°C
Plage d'affichage de l'humidité : RH 20% - 95%

21. Déclaration de conformité CE

 Bresser GmbH déclare par la présente que le type d'équipement radio portant le numéro d'article 7004350 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de

conformité CE est disponible à l'adresse suivante :
www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. ÉLIMINATION



Éliminez les matériaux d'emballage de manière appropriée, en fonction de leur type, comme le papier ou le carton. Contactez votre service local d'élimination des déchets ou l'autorité environnementale pour obtenir des informations sur l'élimination appropriée.



Ne pas jeter les appareils électroniques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive 2002/96/CE du Parlement européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à son adaptation au droit allemand, les appareils électroniques usagés doivent être collectés séparément et recyclés dans le respect de l'environnement.

Conformément à la réglementation relative aux piles et aux batteries, il est formellement interdit de les jeter dans les ordures ménagères. Veillez à vous débarrasser de vos piles usagées comme l'exige la loi - dans un point de collecte local ou sur le marché de détail. L'élimination dans des déchets domestiques est contraire à la directive sur les piles.

Les piles qui contiennent des toxines sont marquées d'un signe et d'un symbole chimique. "Cd" = cadmium, "Hg" = mercure, "Pb" = plomb.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ la pile contient du cadmium

² la pile contient du mercure

³ la pile contient du plomb

23. Garantie

La période de garantie normale est de 2 ans et commence le jour de l'achat. Pour bénéficier d'une extension de la période de garantie volontaire telle qu'indiquée sur le coffret cadeau, il est nécessaire de s'enregistrer sur notre site Internet. Vous pouvez consulter les conditions complètes de la garantie ainsi que des informations sur l'extension de la période de garantie et les détails de notre système de gestion des garanties. services at **www.bresser.de/warranty_terms**.

Índice

1. Nota de validez	43
2. Información general	43
3. Advertencias generales	44
4. Contenido del paquete	44
5. Descripción general de piezas	45
6. Sensor de función principal	47
7. Adaptador de corriente alterna	47
8. Alimentación eléctrica	48
9. Configuración de hora	49
10. Configuración de alarma	50
11. Registro de temperatura y humedad máx./mín.	50
12. Seleccionar canal	50
13. Retroiluminación	51
15. Alerta de hielo	52
16. Pronóstico del tiempo	52
17. Pronóstico del tiempo	52
18. Fase lunar	53
19. Barómetro	53
20. Datos técnicos	54
21. Declaración de conformidad CE	54
22. ELIMINACIÓN	54
23. Garantía	55

1. Nota de validez

Esta documentación es válida para los productos con los siguientes números de artículo:
7004350
Versión manual: 0324
Designación manual:
Manual_7004350_RC-WeatherStation-ClimateTemp_NDH-NEO_de-en-fr-nl-es-it_BRESSER_v032024a
Siempre proporcione información al solicitar el servicio.

2. Información general



Acerca de este manual de instrucciones
Estas instrucciones de funcionamiento deben considerarse un componente del dispositivo.

Lea las instrucciones de seguridad y el manual de instrucciones atentamente antes de usar este dispositivo. Guarde este manual de instrucciones en un lugar seguro para consultarlo en el futuro. Si el dispositivo se vende o se transmite, el manual debe entregarse a cualquier propietario/usuario posterior del producto.



¡PELIGRO!

Encontrará este símbolo antes de cada sección del texto que trate sobre el riesgo de lesiones leves a graves resultantes de un uso inadecuado.

**¡ATENCIÓN!**

Encontrará este símbolo delante de cada sección del texto que trate sobre el riesgo de daños a la propiedad o al medio ambiente.

3. Advertencias generales

**¡PELIGRO!**

Este dispositivo contiene componentes electrónicos que funcionan a través de una fuente de alimentación (cable de alimentación y/o baterías). Utilice el dispositivo únicamente como se describe en el manual o corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

¡Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños! Asegúrese de insertar las baterías correctamente. Las pilas vacías o dañadas pueden provocar quemaduras si entran en contacto con la piel. Si es necesario, use guantes adecuados para protección.

**¡ATENCIÓN!**

No desmonte el dispositivo. En caso de defecto, póngase en contacto con su distribuidor. El distribuidor se pondrá en contacto con el centro de servicio y podrá enviar el

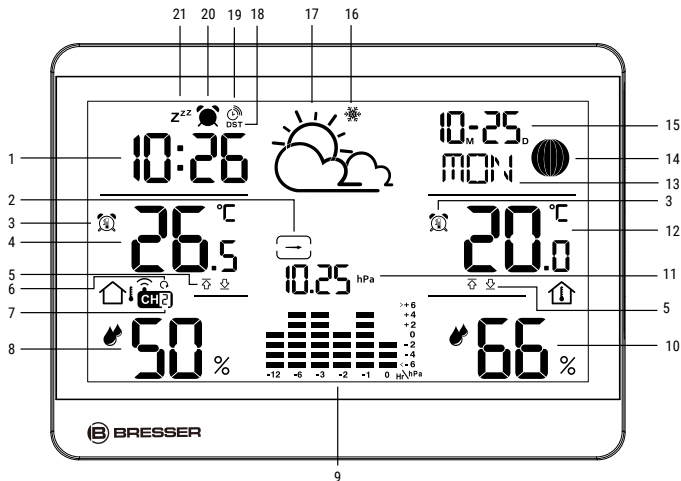
dispositivo para su reparación, si es necesario. No exponga el dispositivo a temperaturas superiores a 60 °C.

No exponga el dispositivo a altas temperaturas. Utilice únicamente la fuente de alimentación suministrada o las baterías recomendadas. ¡No cortocircuite el dispositivo ni las baterías ni los arroje al fuego! El calor excesivo o una manipulación inadecuada podrían provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.

Utilice únicamente las baterías recomendadas. Reemplace siempre las baterías débiles o vacías con un juego nuevo y completo de baterías a plena capacidad. No utilice baterías de diferentes marcas o con diferentes capacidades. Las baterías deben retirarse de la unidad si no se ha utilizado durante un período prolongado.

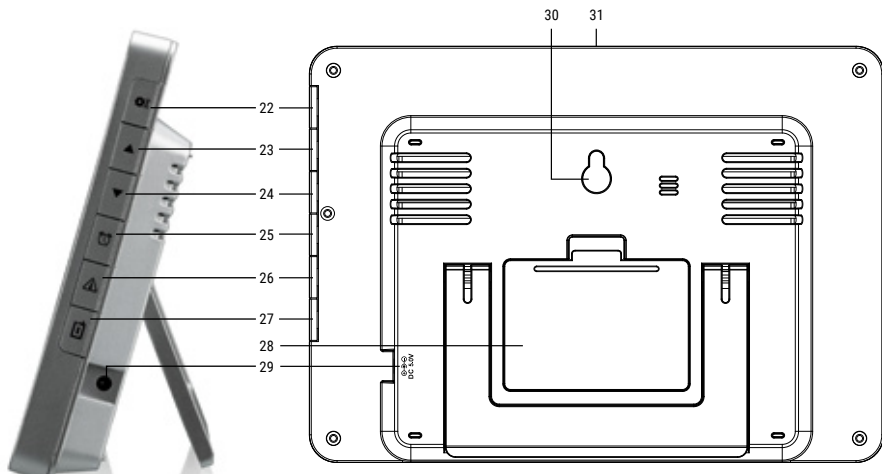
4. Contenido del paquete

Estación meteorológica, adaptador de corriente UE/
UK, termohigrosensor incluye 2 pilas tipo AAA/LR03



5. Descripción general de piezas

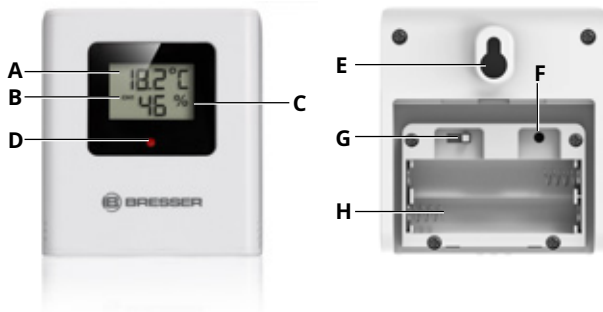
- | | | |
|--------------------------|---|--|
| 1. Tiempo con DCF | 8. Humedad exterior | 14. Fase lunar |
| 2. Flecha de tendencia | 9. Diagrama de barras | 15. Calendario |
| 3. Alerta de temperatura | 10. Humedad interior | 16. Alerta de hielo |
| 4. Temperatura exterior | 11. Valor del barómetro | 17. Pronóstico del tiempo (cinco tipos de pronóstico del tiempo: Soleado, Parcialmente soleado, Nublado, Lluvioso, Nevado) |
| 5. Flechas MAX y MIN | 12. Temperatura interior | |
| 6. Flujo de canales | 13. Visualización de la semana en 7 idiomas | |
| 7. Número de canal | | |



- 18. Horario de verano
- 19. Símbolo de recepción hora
- 20. Despertador
- 21. Símbolo de repetición de alarma

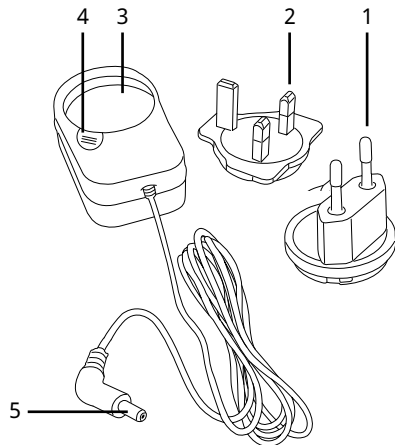
- 22.  botón
- 23.  botón
- 24.  botón
- 25.  botón
- 26.  botón
- 27.  botón

- 28. Tapa del compartimiento de la pila
- 29. Entrada CC
- 30. Ojo de suspensión
- 31.  Botón (configurar la función de repetición/ brillo de la pantalla)



6. Sensor de función principal

- | | |
|---------------------|---|
| A. Temperatura | F. Reiniciar |
| B. Canal actual | G. Canal de transmisión (1-3) |
| C. Humedad | H. Compartimento de batería para 2x AAA |
| D. INDICADOR LED | |
| E. Montaje en pared | |



7. Adaptador de corriente alterna

1. Adaptador de enchufe europeo
2. Adaptador de enchufe para Reino Unido
3. Accesorio adaptador
4. Perilla de bloqueo
5. Conector cilíndrico CC

8. Alimentación eléctrica

Estación base:

1. Inserte el conector CC en la toma de conexión (29) de la estación base.
2. Inserte el enchufe de red en la toma de corriente.
3. El aparato se alimenta directamente.
4. Espere hasta que se muestre la temperatura interior en la estación base.

¡AVISO! Para funcionamiento permanente, se recomienda el suministro a través de un alimentador de red.. Alternativamente, también es posible una fuente de alimentación con baterías, para mantener la configuración de la hora en caso de corte de energía (retroiluminación permanente no activa).

Proceda de la siguiente manera:

5. Retire la tapa del compartimiento de la batería.
6. Inserte las baterías en el compartimiento de baterías. Asegúrese de que la polaridad de la batería (+/-) sea correcta.

7. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería.

8. Espere hasta que se muestre la temperatura interior en la estación base.

¡AVISO! Después de 7 segundos, la pantalla cambia al modo de ahorro de energía en el modo de batería. Cuando se alimente con pilas, presione el botón SNOOZE/LIGHT para activar la pantalla durante aproximadamente 7 segundos.

¡AVISO! Al pasar de la alimentación de red a la alimentación de batería o viceversa, la alimentación se desactiva durante un breve momento por motivos técnicos. Excepción: funcionamiento permanente con batería.

Sensor inalámbrico:

1. Retire la tapa del compartimiento de la batería.
2. Inserte las baterías en el compartimiento de baterías. Asegúrese de que la polaridad de la batería (+/-) sea correcta.

3. Coloque el interruptor selector de canal en el canal deseado.

¡AVISO! Esta estación meteorológica puede funcionar con uno o más sensores inalámbricos. Cada sensor inalámbrico que se conecte debe operarse en un canal diferente. Si solo hay un sensor inalámbrico conectado, debe operarse en el canal 1.

4. Vuelva a colocar la tapa del compartimiento de la batería.

9. Configuración de hora

Una vez restablecida la alimentación, la unidad busca automáticamente la señal horaria. Este proceso tarda aproximadamente entre 3 y 8 minutos en completarse. Si la señal horaria se recibe correctamente, la fecha y la hora se configuran automáticamente y se muestra el símbolo de recepción. Si no se recibe la señal horaria, proceda de la siguiente manera:

1. Mantenga presionado el  botón de la unidad base durante aprox. 3 segundos para activar la recepción de la señal horaria. La recepción se inicializa ahora de nuevo.
2. Si aún no se recibe la señal horaria, la hora deberá configurarse manualmente.

Ajuste manual de la hora:

1. Pulse y mantenga pulsado el  botón durante aprox. 3 segundos para ingresar al modo de configuración de hora.
2. Los dígitos a configurar parpadean.
3. Pulse el botón  o  para cambiar el valor.
4. Pulse  para confirmar y continuar con la siguiente configuración.
5. Orden de configuración: Zona horaria>Formato 12/24H>Hora > Minuto>DM/MD> Año> Mes>-Día>Idioma de la semana
6. Finalmente pulse el botón  para guardar la configuración y salir del modo de configuración.

En modo normal, pulse ▲ para seleccionar la unidad de temperatura en C o F.

10. Configuración de alarma

1. En modo normal, presione ⚙ para comprobar la hora de la alarma.
2. Cuando verifique la hora de la alarma, pulse 🕒 nuevamente para encender o apagar la alarma.
3. Cuando ingrese al modo de alarma, mantenga presionado el botón 🕒 botón durante aprox. 3 segundos para ingresar al modo de configuración de alarma. Los dígitos a configurar parpadearán. Pulse el botón ▲ o ▼ para cambiar el valor. Pulse 🕒 para confirmar y continuar con la siguiente configuración.
Orden de configuración: Hora > Minuto.
4. Finalmente pulse el 🕒 para guardar la configuración y salir del modo de configuración de alarma.

Cuando suene la alarma, pulse el botón 📢 | ☀ para activar la zzz función de repetición. La alarma vuelve a sonar después de 5 minutos.

Cuando suene la alarma, presione cualquier otra tecla para detenerla hasta que se alcance nuevamente la hora de alarma establecida.

11. Registro de temperatura y humedad máx./mín.

1. En modo normal, presione el botón ▼ para consultar el registro máx ☰ y min ☶ de temperatura y humedad.
2. Al consultar el registro max/min, mantenga pulsado el botón ▼ para borrar el registro.

12. Seleccionar canal

1. En modo normal, pulse el botón 📺 para seleccionar Canal 1, Canal 2, Canal 3 o visualización en ciclo.
2. Mantenga pulsado el botón 📺 durante aprox.

3 segundos para restablecer valores y buscar una señal de RF.

¡AVISO! Asegúrese siempre de que el canal elegido en la unidad de visualización coincida con la opción de canal elegida en el sensor exterior.

13. Retroiluminación

Cuando encienda el adaptador, pulse el botón  para elegir el nivel de retroiluminación. Tiene 3 niveles de retroiluminación (oscuro, medio, claro).

Cuando se alimenta con baterías, presione el botón  para activar la retroiluminación durante 7 segundos.

14. Alerta de temperatura

1. En modo normal, presione el  para encender o apagar la alerta de temperatura. Primero

se configura la alarma de temperatura exterior, luego las alarmas de temperatura exterior e interior y luego la alarma de temperatura interior.

2. En modo normal, mantenga pulsado el botón  durante aprox. 3 segundos para ingresar a la configuración de alerta de temperatura.
3. pulse el botón  o  para configurar la temperatura.
4. Pulse  para confirmar y continuar con la siguiente configuración.
5. Orden de configuración: Temperatura alta interior> Temperatura baja interior> Temperatura alta exterior> Temperatura baja exterior
6. De la misma manera, puede configurar alarmas de temperatura para CH1-3 seleccionando el canal deseado con el botón Canal , luego configurando y activando la alarma de temperatura.

15. Alerta de hielo

Cuando la temperatura exterior alcanza entre $-1,0 \sim 2,9^{\circ}\text{C}$, el símbolo de alerta de hielo  aparecerá en la pantalla parpadeando continuamente.

¡AVISO! La unidad principal se puede conectar con 3 sensores exteriores, si la temperatura de uno de los sensores está entre $-1,0 \sim 2,9^{\circ}\text{C}$, la unidad principal mostrará el símbolo de alerta de hielo . El símbolo dejará de parpadear cuando la temperatura haya superado los 3°C .

16. Pronóstico del tiempo

El indicador de tendencia de temperatura muestra las tendencias del cambio meteorológico para los próximos minutos. Las flechas indican una tendencia ascendente, estable o descendente.

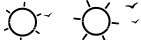
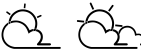
El barómetro mide la presión del aire cada 15 minutos. Basándose en esta medición, la unidad principal calcula la presión del aire para la hora actual (la

presión del aire promedio de ahora/hace 15 minutos/hace 30 minutos/así como hace 45 minutos) y compara este valor con el valor de la hora anterior. Si la presión del aire medida ha cambiado en más de 1 hPa, se muestra una flecha de tendencia creciente (ARRIBA) o decreciente (ABAJO).



17. Pronóstico del tiempo

A partir de los valores medidos se calcula una tendencia meteorológica para las próximas 12 a 24 horas y se muestra gráficamente de la siguiente manera:

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
	Soleado
	Soleado a nublado

 	Nublado
 	Nublado a llover
 	Nublado a nieve

18. Fase lunar

La fase de la luna depende de la fecha actual. Se calcula automáticamente y se muestran los siguientes símbolos:

SÍMBOLO	DESCRIPCIÓN
 	Luna llena
  	Luna menguante

  	Luna nueva
  	Luna creciente
 	Luna llena

19. Barómetro

Registro y muestra de tendencia cambiante en un gráfico basado en el historial de presión del aire en las últimas 12 horas. Los datos horizontales son los 6 períodos de tiempo en las últimas 12 horas (-12, -6, -3, -2, -1, 0), y los datos verticales son el valor de cambio de presión del aire (el valor es 0 por defecto cuando se enchufa la alimentación, cada rejilla por encima o por debajo representa 2hPa). Tomando el valor de la presión del aire del período actual como punto de referencia, me-

diente comparación y cálculo, podemos determinar si la presión del aire en los últimos 6 períodos ha aumentado o disminuido. (Está plano cuando recién se enciende).

20. Datos técnicos

Unidad principal

Función RCC: mediante señal horaria DCF

Fuente de alimentación: adaptador de corriente (incluido) o 2 pilas tipo AAA/LR03 (opcional, no incluidas)

Unidad de medida de temperatura: °C / °F

Rango de visualización de temperatura: -9,9 °C – 50 °C

Rango de visualización de humedad: HR 20% - 95%

Sensor inalámbrico

Fuente de alimentación: 2 pilas tipo AAA/LR03 (incluidas)

Unidad de medida de temperatura: °C / °F

Rango de visualización de temperatura: -40°C – 70°C

Rango de visualización de humedad: HR 20% - 95%

21. Declaración de conformidad CE

CE Bresser GmbH declara por la presente que el tipo de equipo de radio con número de artículo 7004350 cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección web:

www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. ELIMINACIÓN



Deseche correctamente los materiales de embalaje, según su tipo, como papel o cartón. Póngase en contacto con su servicio local de eliminación de residuos o con la autoridad ambiental para obtener información sobre la eliminación adecuada.



¡No deseche los dispositivos electrónicos en la basura doméstica! Según la Directiva

2002/96/CE del Parlamento Europeo sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su adaptación a la legislación alemana, los dispositivos electrónicos usados deben recogerse por separado y reciclado de forma respetuosa con el medio ambiente.

De acuerdo con la normativa sobre pilas y acumuladores, está expresamente prohibido eliminarlas con la basura doméstica normal. Asegúrese de desechar las baterías usadas según lo exige la ley: en un punto de recogida local o en el mercado minorista. Eliminación en Los residuos domésticos viola la Directiva sobre baterías.

Las baterías que contienen toxinas están marcadas con un signo y un símbolo químico. "Cd" = cadmio, "Hg" = mercurio, "Pb" = plomo.

Cd¹Hg²Pb³

¹ La batería contiene cadmio.

² la batería contiene mercurio

³ la batería contiene plomo

23. Garantía

El período de garantía habitual es de 2 años y comienza el día de la compra. Para beneficiarse de un período de garantía voluntaria ampliada como se indica en la caja de regalo, es necesario registrarse en nuestro sitio web.

Puede consultar los términos completos de garantía así como información sobre la ampliación del periodo de garantía y detalles de nuestros servicios a través de

www.bresser.de/warranty_terms.

Table of contents

1. Nota di validità	56
2. Informazioni Generali.....	56
3. Avvertenze Generali.....	57
4. Contenuto della spedizione	57
5. Panoramica delle parti	58
6. Sensore di funzione principale	60
7. Alimentatore CA.....	60
8. Configurare l'alimentazione	61
9. Impostare l'ora	62
10. Impostare la sveglia	62
11. Registrazione temperatura e umidità max/min	63
12. Selezione canale	63
13. Retroilluminazione	64
15. Allerta ghiaccio	64
16. Previsioni meteo	65
17. Previsioni meteo	65
18. Fase lunare	66
19. Barometro	66
20. Dati tecnici	66
21. Dichiarazione di conformità CE.....	67
22. SMALTIMENTO.....	67
23. Garanzia.....	68

1. Nota di validità

Questa documentazione è valida per i prodotti con i seguenti codici articolo:

7004350

Versione manuale: 0325

Fornire sempre informazioni quando si richiede assistenza.

2. Informazioni Generali



Informazioni su questo Manuale di Istruzioni
Queste istruzioni per l'uso sono da considerarsi parte del dispositivo.

Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale di istruzioni prima di utilizzare questo dispositivo. Conservare questo manuale di istruzioni in un luogo sicuro per le future consultazioni. Se il dispositivo viene venduto o ceduto, il manuale di istruzioni deve essere consegnato al proprietario/utente successivo del prodotto.

**PERICOLO!**

Questo simbolo si trova prima di ogni sezione che tratta il rischio di lesioni da lievi a gravi derivanti da un uso improprio.

**ATTENZIONE!**

Questo simbolo si trova davanti ad ogni sezione che tratta del rischio di danni alle cose o all'ambiente.

3. Avvertenze Generali

**PERICOLO!**

Questo dispositivo contiene componenti elettronici azionati da una fonte di alimentazione (alimentatore e/o batterie). Utilizzare il dispositivo solo come descritto nel manuale, diversamente c'è il rischio di scossa elettrica.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini! Assicurarsi di inserire correttamente le batterie. Batterie vuote o danneggiate potrebbero causare ustioni in caso di contatto con la pelle. Se necessario, indossare guanti di protezione adeguati.

**ATTENZIONE!**

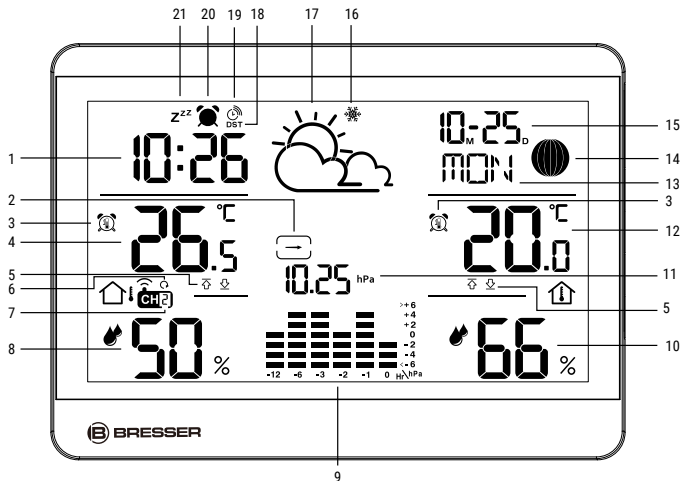
Non disassemblare il dispositivo. In caso di difetti, si prega di rivolgersi al rivenditore, il quale contatterà il Centro Assistenza e potrà inviare il dispositivo in riparazione, se necessario. Non esporre il dispositivo a temperature superiori a 60 °C.

Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Usare solo l'alimentatore fornito o le batterie consigliate. Non cortocircuitare il dispositivo o le batterie, e non gettarli nel fuoco! Un calore eccessivo o una manipolazione impropria potrebbero innescare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

Usare solo le batterie consigliate. Sostituire sempre le batterie deboli o scariche con un nuovo set completo di batterie a piena capacità. Non usare batterie di marche o capacità diverse. Le batterie devono essere rimosse dall'unità se non viene utilizzata da molto tempo.

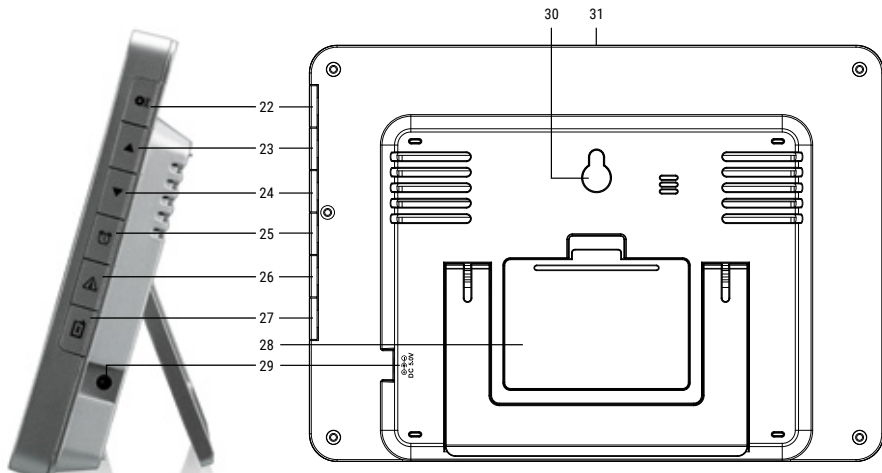
4. Contenuto della spedizione

Stazione meteorologica, adattatore di alimentazione UE/UK, sensore termoigrometrico incl. 2 batterie tipo AAA/LR03



5. Panoramica delle parti

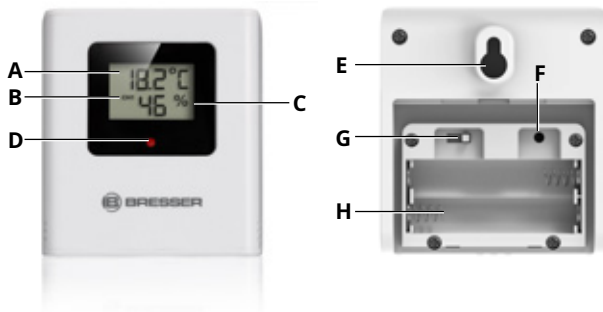
- | | | |
|------------------------|---|--|
| 1. Orario con DCF | 8. Umidità esterna | 14. Fase lunare |
| 2. Freccia di tendenza | 9. Grafico a barre | 15. Calendario |
| 3. Allerta temperatura | 10. Umidità interna | 16. Allerta ghiaccio |
| 4. Temperatura esterna | 11. Valore barometro | 17. Previsioni meteo (cinque tipi di previsioni meteo: soleggiato, parzialmente soleggiato, nuvoloso, piovoso, nevoso) |
| 5. Frecce MAX e MIN | 12. Temperatura interna | |
| 6. Flusso canale | 13. Visualizzazione settimanale in 7 lingue | |
| 7. Numero canale | | |



- 18. Ora legale
- 19. Simbolo ricezione Ora
- 20. Sveglia
- 21. Simbolo snooze
- 22. Pulsante 

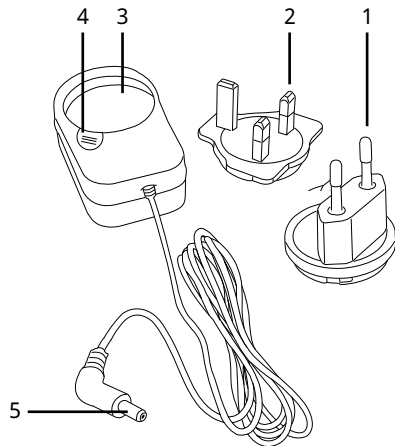
- 23. Pulsante 
- 24. Pulsante 
- 25. Pulsante 
- 26. Pulsante 
- 27. Pulsante 

- 28. Coperchio batteria
- 29. Foro CC
- 30. Foro di aggancio
- 31. Pulsante  (imposta
funzione snooze / lumino-
sità display)



6. Sensore di funzione principale

- | | |
|--------------------|---------------------------------|
| A. Temperatura | E. Montaggio a muro |
| B. Canale corrente | F. Reset |
| C. Umidità | G. Canale di trasmissione (1-3) |
| D. INDICATORE LED | H. Vano batteria per 2 AAA |



7. Alimentatore CA

1. Adattatore spina Euro
2. Adattatore spina UK
3. Adattatore
4. Manopola di bloccaggio
5. Connettore CC a barile

8. Configurare l'alimentazione

Dispositivo base:

1. Inserire il connettore CC nella presa di connessione (29) della stazione base.
2. Inserire la spina di rete nella presa di corrente.
3. Il dispositivo viene alimentato direttamente.
4. Attendere che la temperatura interna venga visualizzata sulla stazione base.

NOTA! Per un funzionamento continuo, si consiglia l'alimentazione di rete. In alternativa è possibile anche l'alimentazione a batteria, per mantenere l'impostazione dell'ora in caso di mancanza di corrente (retroilluminazione permanente non attiva).

Procedere come segue:

5. Rimuovere il coperchio del vano batteria.
6. Inserire le batterie nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità della batteria (+/-) sia corretta.
7. Ricollocare il coperchio del vano batteria.
8. Attendere che la temperatura interna venga visualizzata sulla stazione base.

NOTA! In modalità batteria, dopo 7 secondi il display passa alla modalità risparmio energetico. Con l'alimentazione a batteria, premere il pulsante SNOOZE/LIGHT per attivare il display per circa 7 secondi.

NOTA! Quando si passa dall'alimentazione di rete alle batterie o viceversa, l'alimentazione viene brevemente disattivata per motivi tecnici. Eccezione: funzionamento permanente a batteria.

Sensore remoto:

1. Rimuovere il coperchio del vano batteria.
2. Inserire le batterie nel vano batterie. Assicurarsi che la polarità della batteria (+/-) sia corretta.
3. Impostare il selettore canale sul canale desiderato.

NOTA! Questa stazione meteo può funzionare con uno o più sensori remoti. Ogni sensore remoto collegato deve essere associato a un canale diver-

so. Se è collegato un solo sensore remoto, deve essere associato al canale 1.

4. Ricollocare il coperchio del vano batteria.

9. Impostare l'ora

Dopo il ripristino dell'alimentazione, l'unità cerca automaticamente il segnale radio. Questo processo richiede circa 3-8 minuti per completarsi.

Se il segnale radio viene ricevuto correttamente, la data e l'ora si impostano automaticamente e appare il simbolo di ricezione.

Se non viene ricevuto alcun segnale radio, procedere come segue:

1. Tenere premuto il pulsante ▲ sull'unità base per circa 3 secondi per attivare la ricezione del segnale radio. La ricezione viene nuovamente avviata.
2. Se ancora non si riceve alcun segnale radio, l'ora deve essere impostata manualmente.

Impostare manualmente l'ora:

1. Tenere premuto il pulsante ⚙ per circa 3

secondi per accedere alla modalità di impostazione dell'ora.

2. Le cifre da impostare lampeggiano.
3. Premere il pulsante ▲ o ▼ per modificare il valore.
4. Premere il pulsante ⚙ per confermare e proseguire con l'impostazione successiva.
5. Ordine delle impostazioni: Fuso orario > Formato orario 12/24H > Ora > Minuti > GM/MG > Anno > Mese > Giorno > Lingua
6. Infine premere il pulsante ⚙ per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità di impostazione.

In modalità normale, premere il pulsante ▲ per selezionare l'unità di misura della temperatura in C o F.

10. Impostare la sveglia

1. In modalità normale, premere il pulsante ⚙ per controllare l'ora della sveglia.
2. Quando si visualizza l'ora della sveglia, preme-

re nuovamente il pulsante  per attivare o disattivare la sveglia.

3. In modalità sveglia, tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per entrare nella modalità di impostazione della sveglia. Le cifre da impostare lampeggiano. Premere il pulsante  o  per modificare il valore. Premere il pulsante  per confermare e proseguire con l'impostazione successiva.

Ordine delle impostazioni: Ora > Minuti.

4. Infine premere il pulsante  per salvare le impostazioni e uscire dalla modalità di impostazione Sveglia.

Quando suona la sveglia, premere il pulsante  per attivare la funzione snooze **z^{zz}**. La sveglia suona di nuovo dopo 5 minuti.

Quando la sveglia suona, premere qualsiasi altro tasto per spegnerla, fino a quando non viene raggiunto nuovamente l'orario impostato.

11. Registrazione temperatura e umidità max/min

1. In modalità normale, premere il pulsante  per controllare la registrazione di temperatura e umidità max  e min .
2. Quando si visualizza la registrazione max/min, tenere premuto il pulsante  per cancellare la registrazione.

12. Selezione canale

1. In modalità normale, premere il pulsante  per selezionare Canale 1, Canale 2, Canale 3 o la visualizzazione in loop.
2. Tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per azzerare i valori e cercare un segnale RF.

NOTA! Assicurarsi sempre che il canale scelto sull'unità di visualizzazione corrisponda al canale associato al sensore esterno.

13. Retroilluminazione

Quando l'alimentazione è tramite alimentatore, premere il pulsante  |  per scegliere il livello di retroilluminazione. Ci sono 3 livelli di retroilluminazione (scuro, medio, chiaro).

Quando l'alimentazione è a batterie, premere il pulsante  |  per accendere la retroilluminazione per 7 secondi.

14. Allerta temperatura

1. In modalità normale, premere il pulsante  per attivare o disattivare l'allerta temperatura. L'allarme temperatura esterna si imposta per primo, seguono gli allarmi di temperatura esterna e interna, quindi l'allarme di temperatura interna.
2. Nel modello normale, tenere premuto il pulsante  per circa 3 secondi per impostare l'allerta temperatura.

3. Premere il pulsante  o  per impostare la temperatura.
4. Premere il pulsante  per confermare e passare alla impostazione successiva.
5. Ordine delle impostazioni: Temperatura interna alta > Temperatura interna bassa > Temperatura esterna alta > Temperatura esterna bassa
6. Allo stesso modo, è possibile impostare le allerte temperatura per CH1-3 selezionando il canale desiderato con il pulsante Canale , e successivamente impostando e attivando l'allerta temperatura.

15. Allerta ghiaccio

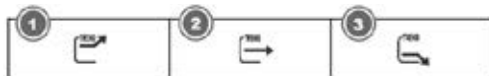
Quando la temperatura esterna raggiunge valori compresi tra -1,0 e +2,9 °C, il simbolo di allerta ghiaccio  apparirà sul display, lampeggiando ininterrottamente.

NOTA! L'unità principale può collegarsi a 3 sensori esterni, se uno dei sensori di temperatura

rileva una temperatura compresa tra $-1,0 \sim +2,9$ °C, l'unità principale mostrerà il simbolo di allerta ghiaccio . Il simbolo smette di lampeggiare quando la temperatura sale oltre i 3 °C.

16. Previsioni meteo

L'indicatore di tendenza della temperatura mostra la tendenza meteo per i prossimi minuti. Le frecce indicano una tendenza in aumento, stabile o in calo. Il barometro misura la pressione atmosferica ogni 15 minuti. Sulla base di questa misurazione, l'unità principale calcola la pressione atmosferica per l'ora corrente (pressione media attuale / di 15 minuti fa / di 30 minuti fa / di 45 minuti fa) e confronta questo valore con il valore dell'ora precedente. Se la pressione atmosferica misurata è cambiata di oltre 1 hPa, appare una freccia di tendenza crescente (UP) o decrescente (DOWN).



17. Previsioni meteo

Una tendenza meteo per le prossime 12-24 ore viene calcolata sui valori misurati e visualizzata graficamente come segue:

SIMBOLO	DESCRIZIONE
 	Soleggiato
 	Da soleggiato a nuvoloso
 	Nuvoloso
 	Da nuvoloso a pioggia
 	Da nuvoloso a neve

18. Fase lunare

La fase lunare dipende dalla data corrente. Viene calcolata automaticamente e appaiono i seguenti simboli:

SIMBOLO	DESCRIZIONE
	Luna piena
	Luna calante
	Luna nuova
	Luna crescente
	Luna piena

19. Barometro

Registra e visualizza le modifiche dell'andamento in un grafico basato sulla cronologia della pressione atmosferica nelle ultime 12 ore. I dati orizzontali sono i 6 intervalli nelle ultime 12 ore (-12, -6, -3, -2, -1, 0) e i dati verticali rappresentano la variazione della pressione atmosferica (il valore è 0 per impostazione predefinita quando l'alimentazione è collegata, ogni griglia sopra o sotto rappresenta 2hPa). Prendendo come riferimento il valore della pressione atmosferica del periodo corrente, per calcolo e confronto, possiamo determinare se la pressione atmosferica negli ultimi 6 intervalli è aumentata o diminuita. (Piatta quando il dispositivo è appena acceso.)

20. Dati tecnici

Unità principale

Funzione RCC: tramite segnale orario DCF

Alimentazione: adattatore di alimentazione (incl.)
o 2 batterie tipo AAA/LR03 (opzionale, non incl.)

Unità di misura temperatura: °C / °F

Intervallo visualizzazione temperatura: -9,9 °C – 50 °C

Intervallo visualizzazione umidità: UR 20% - 95%

sensore radio

Alimentazione: 2 batterie tipo AAA/LR03 (incl.)

Unità di misura temperatura: °C / °F

Intervallo visualizzazione temperatura: -40 °C – 70 °C

Intervallo visualizzazione umidità: UR 20% - 95%

21. Dichiarazione di conformità CE

C E Bresser GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura radio con codice articolo 7004350 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della Dichiarazione di Conformità CE è disponibile al seguente indirizzo web:
www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. SMALTIMENTO



Smaltire correttamente i materiali di imballaggio in base alla loro tipologia, come carta o cartone. Contattare il servizio locale di smaltimento dei rifiuti o l'autorità ambientale per informazioni sul corretto smaltimento.



Non gettare i dispositivi elettronici nei rifiuti domestici! In base alla Direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo in materia di smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, e al suo recepimento nella legislazione italiana, i dispositivi elettronici devono essere raccolti separatamente e riciclati in un modo rispettoso dell'ambiente. In conformità alla normativa in materia di batterie e batterie ricaricabili, è esplicitamente vietato lo smaltimento nei normali rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le batterie usate come previsto dalla legge, presso un punto di raccolta locale o tramite punti vendita al dettaglio. Lo smaltimento

nei rifiuti domestici viola la Direttiva Batterie.

Le batterie che contengono tossine sono contrassegnate da un segno e un simbolo chimico. "Cd" = cadmio, "Hg" = mercurio, "Pb" = piombo.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ la batteria contiene cadmio

² la batteria contiene mercurio

³ la batteria contiene piombo

23. Garanzia

Il periodo di garanzia legale è di 2 anni e inizia il giorno dell'acquisto. Per beneficiare di una estensione volontaria del periodo di garanzia come indicato sulla confezione regalo, è necessaria la registrazione sul nostro sito web.

È possibile consultare i termini di garanzia completi, le informazioni sull'estensione del periodo di garanzia e i dettagli del nostro servizio di assistenza all'indirizzo www.bresser.de/warranty_terms.

Inhoud

1. Geldigheidsverklaring	69
2. Algemene informatie	69
3. Algemene waarschuwingen	70
4. Leveringsomvang	70
5. Overzicht onderdelen	71
6. Hoofdsensor	73
7. Netadapter	73
8. Netwerkverbinding tot stand brengen	74
9. Tijdstelling	75
10. Instelling van de alarmtijd	76
11. Registratie van max./min.-waarde voor temperatuur en luchtvochtigheid	76
12. Kanaal selecteren	76
13. Achtergrondverlichting	77
14. Temperatuuralarm	77
15. Vorstwaarschuwing	78
16. Weervoorspelling	78
17. Weervoorspelling	78
18. Maanfase	79
19. Barometer	79
20. Technische gegevens	80
22. VERWIJDERING	80
23. Garantie	81

1. Geldigheidsverklaring

Deze documentatie is geldig voor de producten met onderstaande artikelnummers: 7004350

Handleiding versie: 0325

Geef altijd informatie bij het aanvragen van service.

2. Algemene informatie



Over deze handleiding

Lees de veiligheidsinstructies in deze handleiding zorgvuldig door. Om schade aan het apparaat en risico op letsel te voorkomen, mag u dit product alleen gebruiken zoals beschreven in de handleiding. Houd de handleiding bij de hand, zodat u gemakkelijk informatie over alle functies kunt opzoeken.



GEVAAR!

Dit symbool verschijnt vóór elk tekstgedeelte dat wijst op het risico op licht tot ernstig letsel bij onjuist gebruik.



LET OP!

Dit symbool verschijnt vóór elk tekstgedeelte dat het risico van materiële schade of milieuschade aangeeft bij onjuist gebruik.

3. Algemene waarschuwingen



Dit apparaat bevat elektronische componenten die worden gevoed door een stroombron (netadapter en/of batterijen). Het mag alleen worden gebruikt zoals beschreven in de handleiding, anders bestaat er GEVAAR voor ELEKTRISCHE SCHOK!

Bewaar batterijen buiten het bereik van kinderen! Let bij het plaatsen van de batterijen op de juiste polariteit. Lege of beschadigde batterijen kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Draag indien nodig geschikte handschoenen ter bescherming.



Demonteer het apparaat niet! Neem bij een defect contact op met uw dealer. Hij neemt contact op met het servicecentrum en kan het apparaat zo nodig opsturen voor reparatie. Stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 60 °C!

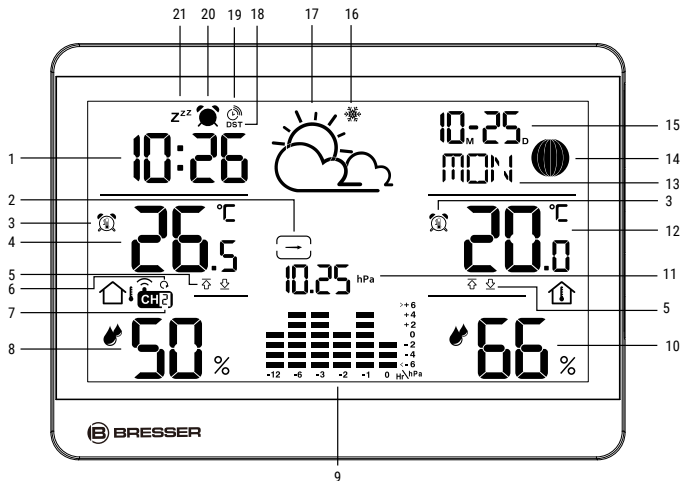
Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen. Gebruik alleen de meegeleverde netadapter of de aanbevolen batterijen. Sluit het apparaat en de batterijen niet kort en gooi ze niet

in het vuur! Overmatige hitte en onjuist gebruik kunnen kortsluiting, brand en zelfs explosies veroorzaken!

Gebruik alleen de aanbevolen batterijen. Vervang zwakke of lege batterijen altijd door een volledig nieuwe set batterijen met volledige capaciteit. Gebruik geen batterijen van verschillende merken, typen of capaciteiten. Verwijder de batterijen uit het apparaat als het langere tijd niet wordt gebruikt.

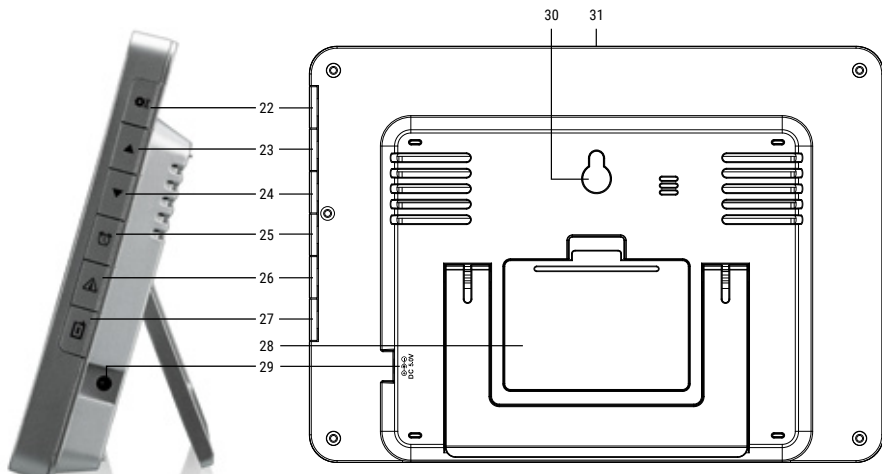
4. Leveringsomvang

Weerstation, EU/UK-stroomadapter, Thermo-Hygro-sensor incl. 2 AAA/LR03-type batterijen



5. Overzicht onderdelen

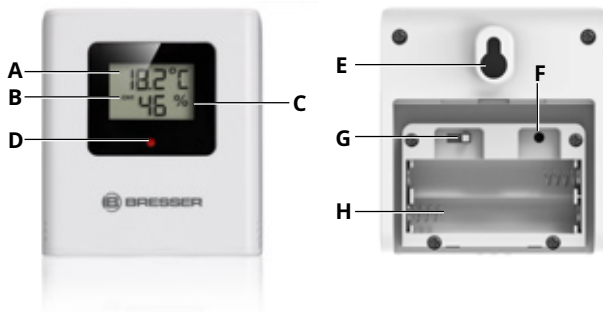
- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|---|
| 1. DCF-tijdsignaal | 7. Kanaalnummer | 13. Weekweergave in 7 talen |
| 2. Trendpijl | 8. Luchtvochtigheid buiten | 14. Maanfase |
| 3. Temperatuuralarm | 9. Staafdiagram | 15. Kalender |
| 4. Buitentemperatuur | 10. Luchtvochtigheid binnen | 16. Vorstwaarschuwing |
| 5. MAX- en MIN-pijlen | 11. Barometerstand | 17. Weersverwachting (vijf soorten weersverwachtingen): Zonnig, |
| 6. Kanaal auto loop-functie | 12. Binnentemperatuur | |



- Gedeeltelijk zonnig, Bewolkt,
Regen, Sneeuw)
18. Zomertijd
19. Ontvangstsymbool voor de tijd
20. Wekker
21. Snooze-symbool (sluimer-func-

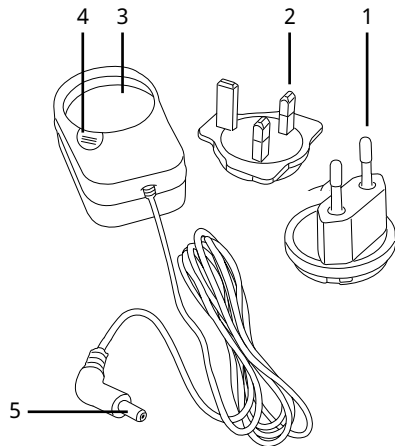
- tie)
22. knop
23. knop
24. knop
25. knop
26. knop

27. knop
28. Batterijdeksel
29. DC-opname
30. Ophanginrichting
31. knop (sluimerfunctie)



6. Hoofdsensor

- | | |
|---------------------|----------------------------|
| A. Temperatuur | E. Muurbevestiging |
| B. Actuele kanaal | F. Reset |
| C. Luchtvochtigheid | G. Transmissiekanaal (1-3) |
| D. LED DISPLAY | H. Batterijvak voor 2x AAA |



7. Stroomadapter

1. Euro-stekkeradapter
2. UK-stekkeradapter
3. Adapterhouder
4. Vergrendelknop
5. DC-holle stekker

8. Netwerkverbinding tot stand brengen

Basisstation:

1. Steek de DC-stekker in de aansluitbus (29) van het apparaat.
2. Steek de netstekker in het stopcontact.
3. Het apparaat wordt rechtstreeks van stroom voorzien.
4. Wacht tot de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

OPMERKING! Voor continu gebruik wordt een netvoeding aanbevolen. Daarnaast is ook een batterijvoeding mogelijk om de tijdstelling te bewaren bij een stroomstoring (permanente achtergrondverlichting is niet actief).

Ga hiervoor als volgt te werk:

5. Verwijder het deksel van het batterijvak.
6. Plaats de batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterij (+/-) correct is.

7. Plaats het deksel van het batterijvak terug.
8. Wacht tot de binnentemperatuur op het basisstation wordt weergegeven.

OPMERKING! Bij gebruik op batterijen schakelt het beeldscherm na 7 seconden over naar de energiespaarmodus. Druk bij gebruik op batterijen ongeveer 7 seconden op de SNOOZE/LIGHT-knop om het display te activeren.

OPMERKING! Bij het overschakelen van net- naar batterijvoeding of andersom wordt de stroomvoorziening om technische redenen even onderbroken. Uitzondering: permanente batterijvoeding.

Draadloze sensor:

1. Verwijder het deksel van het batterijvak.
2. Plaats de batterijen in het batterijvak. Zorg ervoor dat de polariteit van de batterij (+/-) correct is.
3. Zet de kanaalkeuzeschakelaar op het gewenste kanaal.

OPMERKING! Dit weerstation kan worden gebruikt met één of meerdere buitensensoren. Elke aangesloten draadloze sensor moet op een ander kanaal worden gebruikt. Als er slechts één draadloze sensor is aangesloten, moet deze op kanaal 1 worden gebruikt.

4. Plaats het deksel van het batterijvak terug.

9. Tijdinstelling

Zodra de stroomvoorziening tot stand is gebracht, zoekt het apparaat automatisch naar het radiosignaal. Het duurt ongeveer 3-8 minuten om dit proces te voltooien. Wanneer het radiosignaal correct wordt ontvangen, worden de datum en tijd automatisch ingesteld en wordt het ontvangstsymbool weergegeven.

Als er geen radiosignaal wordt ontvangen, gaat u als volgt te werk:

1. Houd de ▲ knop op het basisstation ca. 3 seconden ingedrukt om de ontvangst van het radiosignaal te activeren. De ontvangst wordt

nu opnieuw geïnitieerd.

2. Als er nog steeds geen radiosignaal wordt ontvangen, moet de tijd handmatig worden ingesteld.

Handmatige tijdinstelling:

1. Houd de ⚙ knop ongeveer drie seconden ingedrukt om de tijdinstelmodus te openen.
 2. De in te stellen cijfers knipperen.
 3. Druk op de knop ▲ of ▼ om de waarde te wijzigen.
 4. Druk de ⚙ knop om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling.
 5. Volgorde van de instellingen: Tijdzone>12/24H-formaat>Uur>Minuut>DM/MD>Jaar>Maand>Dag>Week taal
 6. Druk ten slotte op de ⚙ knop om de instellingen op te slaan en de instellingenmodus te verlaten.
- Druk in de normale modus op de ▲ knop om de temperatuureenheid in C of F te selecteren.

10. Instelling van de alarmtijd

1. Druk in de normale modus op de  knop om de alarmtijd te controleren.
2. Wanneer u de alarmtijd controleert, drukt u nogmaals op de  knop om het alarm in of uit te schakelen.
3. Wanneer u overschakelt naar de alarmmodus, houdt u de  knop ongeveer 3 seconden ingedrukt, om naar de instellingsmodus voor het alarm te gaan. De in te stellen cijfers knippen. Druk op de knop  of  om de waarde te wijzigen. Druk de  knop om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling. Volgorde van de instellingen: Uur > Minuut
4. Druk ten slotte op de  knop om de instellingen op te slaan en de instelmodus voor het alarm te verlaten.

Als het alarm afgaat drukt u op de  |  knop om de snooze-functie te **z^{zz}** activeren. Het alarm gaat na 5 minuten opnieuw af.

Wanneer het alarm afgaat, drukt u op een andere knop om het alarm te stoppen totdat de ingestelde alarmtijd weer is bereikt.

11. Registratie van max./min.-waarde voor temperatuur en luchtvochtigheid

1. Druk in de normale modus op de  knop om de registratie van de maximum-  en minimum  temperatuur en -luchtvochtigheid te controleren
2. Als u de maximum/min gegevensrecord controleert, houdt u de  knop ingedrukt om de gegevensrecord te wissen.

12. Kanaal selecteren

1. Druk in de normale modus op de  knop om kanaal 1, kanaal 2, kanaal 3 of de cyclusweergave te selecteren. Het display schakelt om de 4 seconden tussen de kanalen.

2. Houd de  knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om waarden te resetten en naar een RF-sigitaal te zoeken.

OPMERKING! Zorg er altijd voor dat het kanaal dat op het display is geselecteerd, overeenkomt met de kanaaloptie die op de draadloze sensor is geselecteerd.

13. Achtergrondverlichting

Als de voeding via de netadapter loopt, drukt u op de knop  |  om het achtergrondverlichtingsniveau te selecteren. De achtergrondverlichting kan in 3 niveaus worden aangepast (donker, gemiddeld, helder).

Als het apparaat op batterijen werkt, drukt u op de  |  knop om de achtergrondverlichting gedurende 7 seconden in te schakelen.

14. Temperatuuralarm

1. Druk in de normale modus op de  knop om het temperatuuralarm aan of uit te zetten. Het buitentemperatuuralarm wordt eerst ingesteld, daarna het binnen- en binnentemperatuuralarm en vervolgens het binnentemperatuuralarm.
2. Houd bij het controleren van het temperatuuralarm de  knop ongeveer 3 seconden ingedrukt om toegang te krijgen tot de temperatuuralarminstelling.
3. Druk op de knop  of  om de temperatuur in te stellen.
4. Druk op de  knop om te bevestigen en door te gaan naar de volgende instelling.
5. Volgorde van de instellingen: Hoge binnentemperatuur > Lage binnentemperatuur > Hoge buitentemperatuur > Lage buitentemperatuur
6. Op dezelfde manier kunt u temperatuuralar-

men instellen voor CH1-3 door het gewenste kanaal met de kanaalknop  te selecteren. Stel vervolgens het temperatuuralarm in en activeer het.

15. Vorstwaarschuwing

Als de buitentemperatuur tussen $-1,0+2,9^{\circ}\text{C}$ ligt, verschijnt het ijswaarschuwingssymbool  op het display en knippert continu.

OPMERKING! Het basisstation kan worden verbonden met 3 draadloze sensoren. Als de temperatuur van een van de sensoren tussen $-1,0+2,9^{\circ}\text{C}$, toont het basisstation een ijswaarschuwingssymbool . Het symbool stopt met knipperen zodra de temperatuur boven de 3°C is gestegen.

16. Weervoorspelling

De temperatuur-trendindicator toont de trend van de weersverandering voor de komende

minuten. De pijlen geven een stijgende, stabiele of dalende trend aan. De barometer meet elke 15 minuten de luchtdruk. Op basis van deze meting berekent het basisstation de luchtdruk voor het huidige uur (de gemiddelde luchtdruk van nu / 15 minuten geleden / 30 minuten geleden / en 45 minuten geleden) en vergelijkt deze waarde met de waarde van het voorgaande uur. Als de gemeten luchtdruk met meer dan 1 hPa is veranderd, wordt een stijgende (UP) of dalende (DOWN) trend-pijl weergegeven.



17. Weervoorspelling

Uit de gemeten waarden wordt een weertrend voor de komende 12-24 uur berekend en als volgt grafisch weergegeven:

SYMBOOL	BESCHRIJVING
 	Zonnig
 	Zonnig tot bewolkt
 	Bewolkt
 	Bewolkt tot regen
 	Bewolkt tot sneeuw

18. Maanfase

De maanfase is afhankelijk van de actuele datum. Het wordt automatisch berekend en de volgende symbolen worden weergegeven:

SYMBOOL	BESCHRIJVING
 	Volle maan
  	Afnemende maan
  	Nieuwe maan
  	Wassende maan
 	Volle maan

19. Barometer

Registreert de veranderende trend en geeft deze weer in een grafiek op basis van de luchtdrukgegevens van de afgelopen 12 uur. De horizontale

gegevens zijn de 6 tijdperioden van de afgelopen 12 uur (-12, -6, -3, -2, -1, 0) en de verticale gegevens zijn de barometrische drukveranderingswaarde (de waarde wordt op 0 gezet wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, elk raster erboven of eronder komt overeen met 2hPa). Door de luchtdrukwaarde van de huidige periode als referentiepunt te nemen, kunnen we door vergelijking en berekening bepalen of de luchtdruk in de afgelopen 6 perioden is gestegen of gedaald. (Het is vlak als het net is ingeschakeld.)

20. Technische gegevens

Hoofdeenheid

RCC-functie: via DCF-tijdsignaal

Voeding: stroomadapter (incl.) of 2 x AAA/LR03-type batterijen (optioneel, niet incl.)

Temperatuurmeeteenheid: °C / °F

Temperatuurweergavebereik: -9,9°C - 50°C

Luchtvochtigheidsweergavebereik 20% ~ 95% RH

Draadloze sensor

Voeding: 2x AAA/LR03-type batterijen (incl.)

Temperatuurmeeteenheid: °C / °F

Temperatuurweergavebereik: -40°C tot +70°C

Luchtvochtigheidsweergavebereik 20% ~ 95% RH

21. EG-verklaring van overeenstemming

 Bresser GmbH verklaart hierbij dat het type radio-apparatuur met artikelnummer 7004350 voldoet aan de richtlijn 2014/53/

EU. De volledige tekst van de EG-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.bresser.de/download/7004350/CE/7004350_CE.pdf

22. VERWIJDERING



Gooi het verpakkingsmateriaal weg volgens het type. Let bij het verwijderen

van het apparaat op de geldende wettelijke voorschriften. Informatie over de juiste verwijdering kunt u krijgen bij gemeentelijke afvalverwerkingsdiensten of bij het milieubureau.



Gooi elektrische apparaten niet weg bij het huishoudelijk afval! Volgens Richtlijn 2002/96/EG van het Europees Parlement betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting ervan in de Duitse wetgeving, moeten gebruikte elektrische en elektronische apparaten gescheiden worden ingezameld en op milieuvriendelijke wijze worden gerecycled. Volgens de richtlijnen voor batterijen en accu's is het weggooien met het normale huisvuil uitdrukkelijk verboden. Gooi uw gebruikte batterijen weg zoals dat wettelijk is vereist - bij een plaatselijk inzamelpunt of in de winkel. Verwijdering met huishoudelijk afval is in strijd

met de batterijrichtlijn. Batterijen die giftige stoffen bevatten, zijn gemarkeerd met een label en een chemisch symbool.

"Cd" = cadmium, "Hg" = kwik, "Pb" = lood.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ Batterij bevat cadmium

² Batterij bevat kwik

³ Batterij bevat lood

23. Garantie

De reguliere garantieperiode is 2 jaar en gaat in op de dag van aankoop. Om te profiteren van een verlengde, vrijwillige garantieperiode zoals vermeld op de verpakking, is registratie op onze website vereist.

U kunt de volledige garantievoorwaarden, informatie over het verlengen van onze garantieperiode en details over onze service bekijken op www.bresser.de/warranty_terms.

[illegible]

Service

DE AT CH BE

Bei Fragen zum Produkt und eventuellen Reklamationen nehmen Sie bitte zunächst mit dem Service-Center Kontakt auf, vorzugsweise per E-Mail.

E-Mail: service@bresser.de
Telefon*: +49 28 72 80 74 210

BRESSER GmbH

Kundenservice
Gutenbergstr. 2
46414 Rhede
Deutschland

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

GB IE

Please contact the service centre first for any questions regarding the product or claims, preferably by e-mail.

E-Mail: service@bresseruk.com
Telephone*: +44 1342 837 098

BRESSER UK Ltd.

Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

*Number charged at local rates in the UK (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

NL BE

Als u met betrekking tot het product vragen of eventuele klachten heeft kunt u contact opnemen met het service centrum (bij voorkeur per e-mail).

E-Mail: info@bresserbenelux.nl
Telefoon*: +31 528 23 24 76

BRESSER Benelux

Donau 5-12
7908 HA Hoogeveen
Nederland

*Het telefoonnummer wordt in het Nederland tegen lokaal tarief in rekening gebracht. Het bedrag dat u per gesprek in rekening gebracht zal worden, is afhankelijk van het tarief van uw telefoon provider; gesprekken vanuit het buitenland zullen hogere kosten met zich meebrengen.

ES PT

Si desea formular alguna pregunta sobre el producto o alguna eventual reclamación, le rogamos que se ponga en contacto con el centro de servicio técnico (de preferencia por e-mail).

E-Mail: servicio.iberia@bresser-iberia.es
Teléfono*: +34 91 67972 69

BRESSER Iberia SLU

c/Valdemorillo, 1 Nave B
P.I. Ventorro del Cano
28925 Alcorcón Madrid
España

*Número local de España (el importe de cada llamada telefónica dependen de las tarifas de los distribuidores); Las llamadas desde el

FR BE

Si vous avez des questions concernant ce produit ou en cas de réclamations, veuillez prendre contact avec notre centre de services (de préférence via e-mail).

E-Mail: sav@bresser.fr
Téléphone*: 00 800 6343 7000

BRESSER France SARL

Pôle d'Activités de Nicopolis
314 Avenue des Chênes Verts
83170 Brignoles
France

*Prix d'un appel local depuis la France ou Belgique

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope



Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House
Enterprise Way
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain